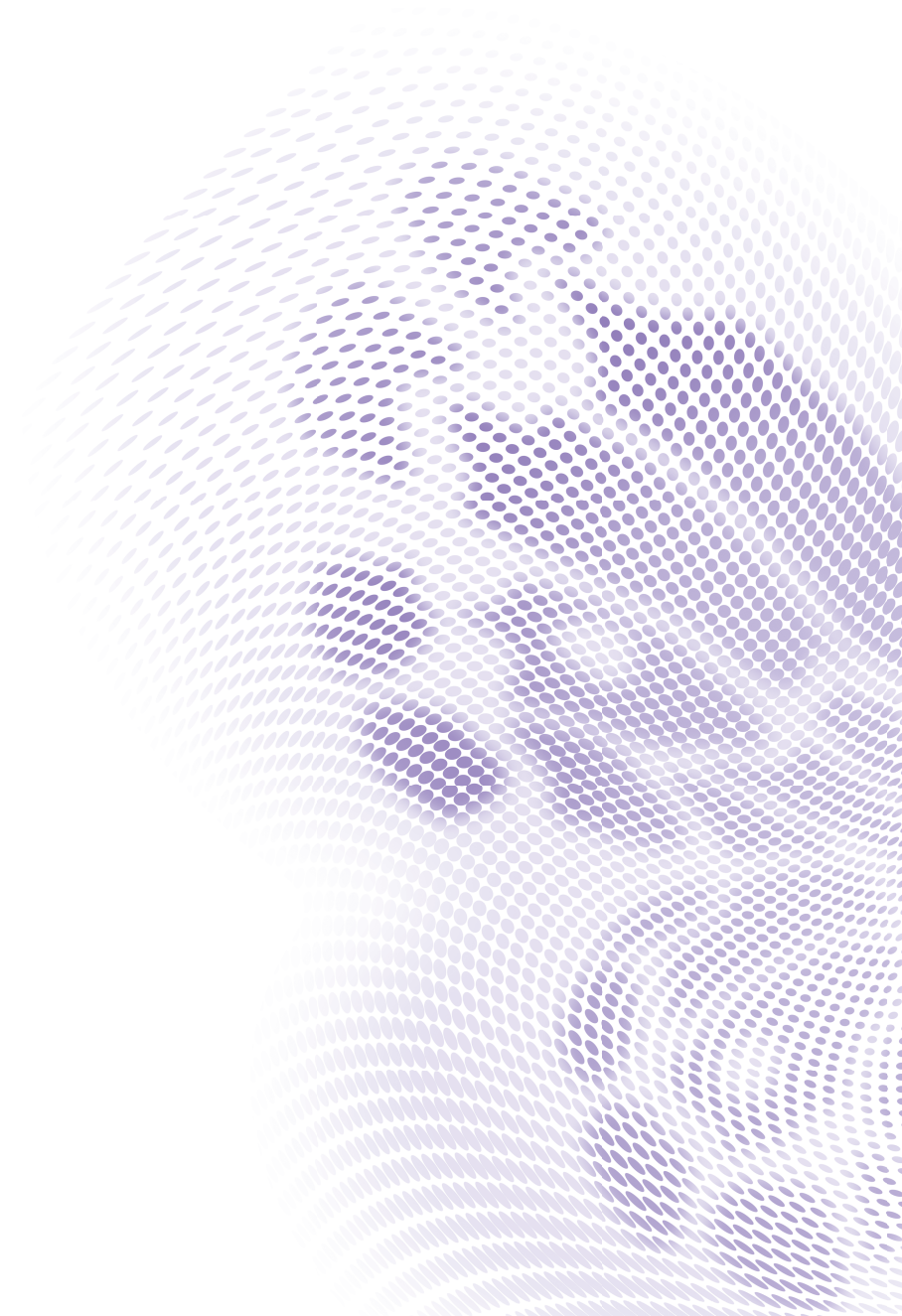




**GSI**

數位易攜式 **LED** 投影機  
戶外休閒系列  
使用手冊



# 版權與免責聲明

## 版權

版權所有 © 2016 · BenQ Corporation。所有權利受到保護。未獲 BenQ Corporation 書面同意之前，不得將本出版品的任何部份以電子、機械、電磁、光學、化學、人工或其它任何方式重製、傳送、改寫、儲存於檢索系統，或翻譯成任何語言或電腦語言。

本手冊中提及之其它所有標誌、產品或公司名稱，皆代表其個別公司之註冊商標或著作權，且僅供參考用途。

Bluetooth® 文字標記和標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 擁有的註冊商標，此類商標的任何使用均獲得 BenQ Corporation 授權。

## 免責聲明

對於本文之任何明示或暗示內容，BenQ Corporation 不做任何保證，亦拒絕對任何特殊目的之商用性或適用性目的予以保證。此外，BenQ Corporation 保留隨時修改或變更手冊內容之權利，且無須通知任何人士。本使用手冊致力向客戶提供最新最精確的資訊，因此所有內容會不時修改而不另行通知。如需本手冊的最新版，請造訪 <http://www.benq.com>。

## 保固

BenQ 保證本產品在正常使用與存放狀態下不會有材料與成品上的瑕疵。

如要提出保固請求，您必須提供購買日期的證明。如果本產品在保固期內發現有瑕疵，BenQ 唯一的義務，也是您唯一可獲得的補償是，更換有瑕疵的任何零件（包含人工）。要取得保固服務，請在發現任何瑕疵時，立即與您原購買本產品的經銷商聯繫。

重要聲明：當顧客未依照 BenQ 載明的指示操作產品時，上述保固隨即失效。特別重申環境溼度必須在 10% ~ 90% 之間、溫度必須在 0°C ~ 35°C、海拔高度必須低於 3000 公尺，此外避免在充滿灰塵的環境中使用本投影機。本保固賦予您特定的法律權利，而視國家而異，您也可能擁有其它權利。

如需其它資訊，請造訪 [www.BenQ.com](http://www.BenQ.com)。

## 超連結與第三方網站相關聲明

**BenQ** 對於可透過本產品連結，且由第三方所保有和控制之網站內容或類似資源，概不負任何責任。提供上述網站或類似資源之連結，並不代表 **BenQ** 對其內容作出任何明示或暗示之保證。

本產品預先安裝之任何第三方內容或服務，皆採「原狀」提供。**BenQ** 對於第三方提供之內容或服務，不做任何明示或暗示之保證。**BenQ** 對於第三方提供之內容或服務的精確性、有效性、更新狀態、法律效力或完整性，概不做出任何保證。無論在任何情況下，**BenQ** 對於第三方提供之內容或服務（包括其疏漏）無須承擔任何責任。

第三方提供之服務可能暫時或永久終止。**BenQ** 不擔保或保證協力廠商提供之所有內容或服務皆隨時可用，且對於這些內容和服務之終止概不負責。

此外，**BenQ** 不涉及您在第三方營運之網站或類似資源所進行的任何交易。

如有任何疑問、疑慮或爭議，您應逕行聯絡內容或服務供應商。

# 目錄

版權與免責聲明 .....	2
版權 .....	2
免責聲明 .....	2
保固 .....	2
超連結與第三方網站相關聲明 .....	3
包裝內容 .....	11
標準配件 .....	11
介紹 .....	13
投影機功能.....	13
投影機外視圖 .....	15
正面 / 上方 .....	15
背面 / 上方 .....	16
前視圖和底視圖.....	18
控制項與功能 .....	19
控制面版.....	19
遙控器 .....	21
安裝 .....	25
選擇一個合適的位置 .....	25
設定喜好的投射影像尺寸 .....	27
投影尺寸.....	27
連線 .....	29
連接視訊設備 .....	30



連接 HDMI 裝置 .....	31
連接電腦 .....	32
連接 USB 隨身碟 .....	33
連接 microSD 記憶卡 .....	33
操作 .....	34
啟動投影機 .....	34
關閉投影機 .....	40
在高海拔環境中使用 .....	41
投影機的安全保護 .....	42
使用 Kensington 安全鎖 .....	42
選擇輸入來源 .....	43
調整投影 .....	44
調整投射角度 .....	44
微調影像清晰度 .....	45
修正梯形失真 .....	45
Bluetooth 配對 .....	46
與 Bluetooth 喇叭或耳機配對 .....	46
結束 Bluetooth 連線 .....	47
停用 Bluetooth 喇叭或耳機 .....	47
<b>BenQ Launcher</b> .....	48
在 <b>BenQ Launcher</b> 模式下操作 .....	48
存取 <b>BenQ Launcher</b> 主頁面 .....	48
使用 <b>BenQ Launcher</b> 應用程式 .....	49
存取 <b>BenQ Launcher</b> 功能表 .....	49
使用 <b>BenQ Launcher</b> 設定頁面 .....	52
使用 <b>All Apps</b> (全部應用程式) 頁面 .....	54
變更網路設定 .....	54

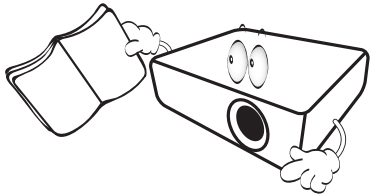
輸入文字.....	55
瀏覽 OSD 功能表 .....	56
關於 OSD 功能表.....	56
使用 OSD 功能表.....	58
配件 .....	64
GSI 電池 .....	64
背面.....	64
電池充電.....	65
安裝電池.....	66
連接.....	67
拆卸電池.....	68
處理電池的指示和要求 .....	69
保護盒 .....	72
安裝保護盒 .....	72
維護資訊 .....	73
維護投影機.....	73
清潔鏡頭.....	73
清潔投影機外殼.....	73
收存投影機.....	74
運送投影機.....	74
LED 燈泡資訊.....	74
瞭解燈泡使用時間 .....	74
延長燈泡使用壽命 .....	74
指示燈 .....	76
疑難排解 .....	78

規格 .....	79
投影機規格 .....	79
尺寸 ( 已安裝電池 ) .....	81
時序表.....	82
支援的檔案格式 .....	85
Regulatory Statements .....	86

# 重要安全說明

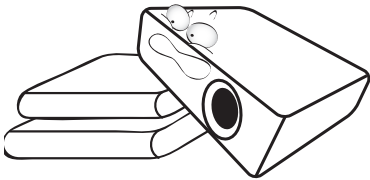
本投影機經設計完成及測試通過，符合資訊科技設備的最新安全標準。然而，為確保您安全地使用本產品，請務必遵循本手冊的指示與產品本身所標示的指示。

1. 操作投影機之前，請先閱讀本使用手冊。請妥善保存本手冊以供日後參考。

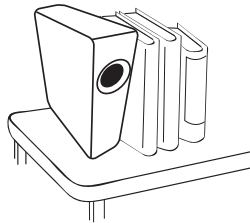


2. 操作時請將設備置於平坦、水平的表面。

- 請勿將本產品放置在不平穩的手推車、架子或桌子上，否則產品可能會掉落，並造成嚴重損害。
- 請勿將易燃物放在投影機附近。
- 如果左右傾斜超過 10 度、前後超過 15 度，請勿使用投影機。

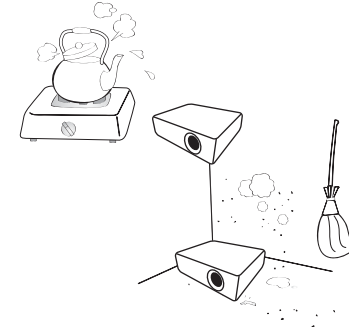


3. 請勿將投影機直立。因投影機可能會不穩摔落，導致人身傷害或投影機損壞。

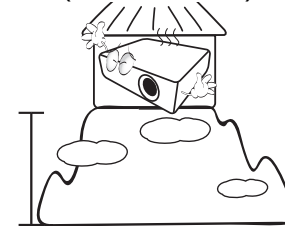


4. 請勿將本投影機放置在下列任何環境中：

- 不通風或密閉場所。投影機離牆面至少要有 50 公分的距離，且周圍空氣要流通。
- 過熱場所，例如：車窗緊閉的車內。
- 潮濕、多塵或煙霧瀰漫的場所可能會污染光學元件，縮短投影機的使用壽命，並使投影的影像變暗。

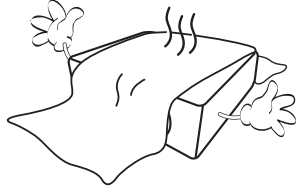


- 靠近火災警報器的場所。
- 周圍溫度超過 35°C/95°F 的地點。
- 海拔超過 3000 公尺（10000 英尺）的場所。

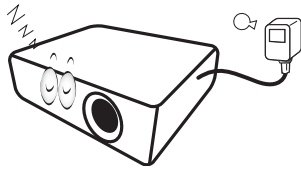


5. 當投影機運作時（即使在待機模式），請勿阻塞通風口。

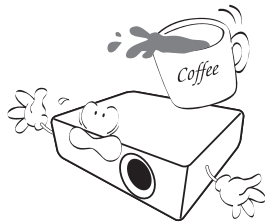
- 請勿用其它物品覆蓋投影機。
- 請勿將投影機放置於毯子、寢具或其它柔軟物品的表面上。



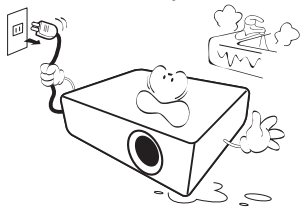
6. 如果在主電壓可能波動  $\pm 10$  伏特的區域，建議您根據現場情況，透過穩壓器、突波保護器或不斷電裝置 (UPS) 來適當連接投影機。



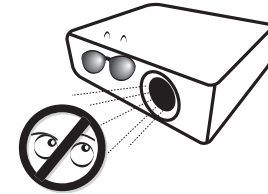
7. 請勿踩在投影機上，或在上面放置任何物品。



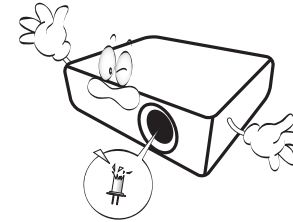
8. 請勿將液體放在投影機附近或放在投影機上。液體如果濺到投影機內，將喪失保固資格。投影機如果不慎弄濕，請拔除牆上電源插座的插頭，並致電 BenQ，安排投影機維修事宜。



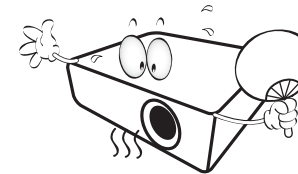
9. 操作時請勿直視投影機鏡頭。這會對您的眼睛造成傷害。



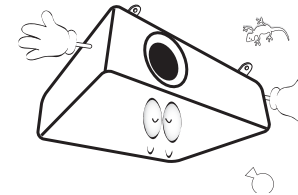
10. 請勿使用燈泡超過其使用期限。使用超過額定壽命的燈泡可能會導致爆炸。



11. 操作期間燈泡會變得很燙。所以在更換燈泡之前，請先讓投影機冷卻約 45 分鐘。

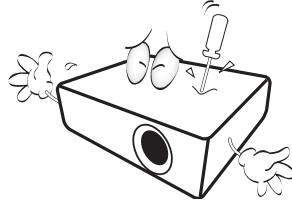


12. 投影機可安裝於天花板上，投射反轉影像。



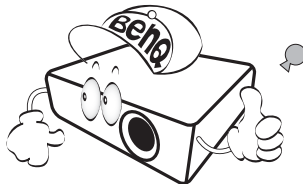
13. 請勿打開投影機的機殼。機身內含有危險的高電壓配件，萬一接觸人體時可能會造成電擊死亡。

請勿在任何狀況下打開或移除其它部分的護蓋。有關維修問題，請洽詢合格專業的維修人員。



- !** 請保留原廠包裝紙箱，以供未來需要打包運送之用。如果您需要將投影機裝回紙箱中，請先將投影機鏡頭調至適當的位置，然後把鏡頭保護墊環繞在鏡頭周圍，再將鏡頭保護墊和投影機保護墊裝好，以避免在運送途中受到損壞。

14. 如需服務或有關維修問題，請攜帶投影機洽詢合格的維修人員。



## 水氣凝結

把投影機從寒冷地點移至悶熱地點之後，請勿立即操作投影機。投影機如果遭受巨大的溫度變化，內部重要零件可能會有水氣凝結。為防止投影機受損，如果有溫度突然改變的情形，至少 2 小時之內請勿使用投影機。

## 避免揮發性液體

請勿在投影機附近使用揮發性液體，例如殺蟲劑或清潔劑之類的產品。請勿讓橡膠或塑膠品長時間接觸投影機，否則會在投影機表面上留下痕跡。如果以沾有化學物品的布清潔時，請確定遵守產品的安全注意事項。

## 棄置注意事項

此產品包含了下列有害人體和環境的物質。

- 鉛，焊料中含有此物質。
- 水銀，燈泡中使用此物質。

如果須棄置本產品或使用過的燈泡，請向當地環保機構洽詢相關規定。

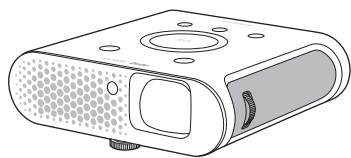


本文件中顯示的圖解及圖示僅供參考。實際內容依各地產品供貨不同而有所差異。

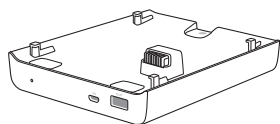
# 包裝內容

請小心打開產品包裝盒，並且詳細檢查下列所有產品配件是否齊全。依地區不同，有些項目可能不包括在內。請與購買本產品的經銷商聯絡。

## 標準配件



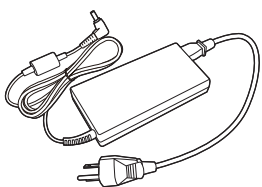
GSI 投影機



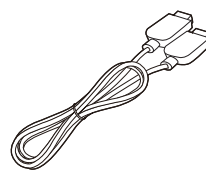
GSI 電池



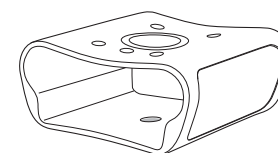
遙控器



變壓器



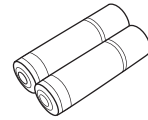
HDMI 訊號線



保護盒



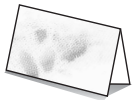
攜帶包



電池 (AAA) x 2



快速使用指南



保證書



- 有些配件可能依地區而異。
- 保證書僅於某些地區提供。詳情請詢問您的經銷商。



# 介紹

## 投影機功能

- **Full HD 高畫質相容**

本投影機與標準畫質電視 (SDTV) 480i，與增強畫質電視 (EDTV) 480p、576i、576p 相容，而且與高畫質電視 (HDTV) 720p、1080i/p 60Hz 格式相容，1080p 格式提供清晰的影像呈現。GSI 的原生解析度為 1280x720。

- **良好畫面品質**

本投影機擁有良好解析度、500 lm 亮度、高對比度、鮮明的色彩及豐富的灰階層次，呈現絕佳的畫面品質。

- **Bluetooth 串流功能**

透過 Bluetooth 享受無限的可能性：

使用 GSI 很容易就能夠與好友和家人一起娛樂。連結喇叭、耳麥和鍵盤等無線裝置的 Bluetooth 4.0 智慧連線比以往更容易。GSI 可相隔 10 公尺的距離以連線到其它 Bluetooth 裝置，相當適合戶外娛樂用途。

除非佔用連線分享重要的資料，否則透過 Bluetooth 4.0 可減少電池耗電量。因此，連線到裝置時不會耗盡電池電量。

- **多媒體娛樂盡在指間**

透過內建的 USB 讀卡機，很容易就能夠在幾秒內觀看電影和視訊並聆聽音樂。甚至可連接 Bluetooth 喇叭達到絕佳的音訊效果。

使用 BenQ 手機應用程式直接從手機分享内容，您可以分享一天之中的精彩相片，每個人不再需要對著小螢幕看相片。

- **便利的 Android 版 BenQ Launcher**

投影機使用 Android 版 BenQ Launcher 運作，這加入了 WLAN 連線，能夠讓您透過嵌入或下載的串流應用程式進行媒體投影 / 廣播。

- **先進的 LED 光源**

投影機的長效 LED 燈泡使用壽命比傳統燈泡長。

- **短焦鏡頭**

相隔 1 公尺就能夠透過 60 吋螢幕與好友和家人分享。如果要與多人同樂，可以使用螢幕配件在夜間展現絕佳的劇院效果。無論是在小場地或是森林中露營，GSI 都是戶外娛樂的輕鬆方式。

- **自動梯形修正**

投影機提供自動梯形修正功能，可據以調整投射影像。

- **3D 功能**

透過 HDMI 呈現影像的深度，可讓您以更逼真的畫質欣賞 3D 電影、視訊和體育賽事。

- **USB 儲存裝置的媒體播放**

投影機支援播放媒體，包括連接投影機 USB 連接埠的任何 USB 儲存裝置上的多種視訊和音樂檔案格式。

- **便於攜帶**

投影機體積輕巧，適合差旅和休閒使用。在任何地方都可以看文件、影片和相片。

- **立即傳輸線上內容**

如果現場有網際網路，即可立即分享和傳輸，就連吹毛求疵的青少年都能感到開心。因此您可取得適合整個團體的內容並輕鬆享受。

您將成為露營隊員羨慕的對象，並坐著輕鬆享受難得的休憩時光。

- **防掉落**

如果兒童四處跑動玩遊戲或成人跌倒，即使不慎踢到而掉在地板上，裝上保護盒的 GSI 具備防掉落功能，即使從 60 公分的高處掉落也不是問題。

- **防噴濺**

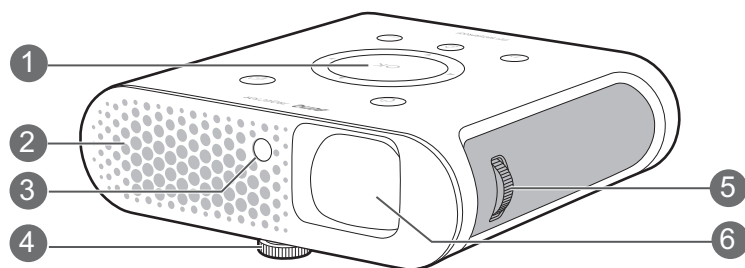
或許您將 GSI 放在露營桌上準備放映電影。如果飲料翻倒，該怎麼辦？不需要擔心，因為 GSI 的橡膠盒也有 IPXI 防噴濺的功能。

- **低熱度**

不同於其它投影機，GSI 僅發出低熱度，相當安全，即使好奇的兒童觸碰也不會傷手。

# 投影機外視圖

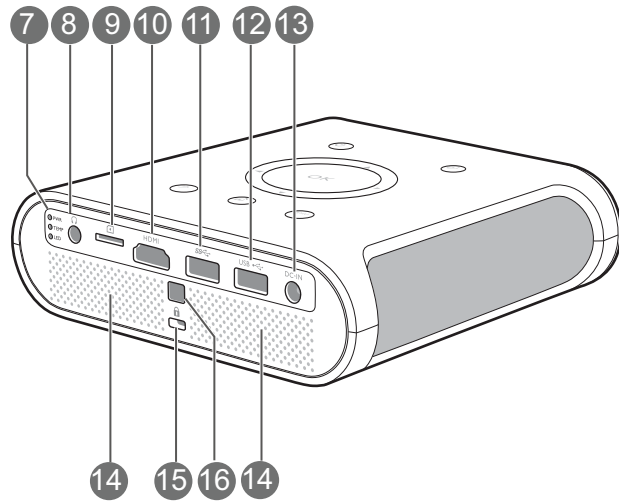
## 正面 / 上方



1. 控制面板（如需詳細資訊，請參閱第 19 頁的「控制面板」）。
2. 通風口（空氣散熱口）
3. 前方紅外線感應器
4. 角度調整轉盤（位在投影機下方）  
轉動此轉盤即可調整投影角度。如需詳細資訊，請參閱第 44 頁的「調整投射角度」。
5. 對焦環
6. 投影鏡頭

## 背面 / 上方

如需詳細資訊，請參閱第 29 頁的「連線」。



**7. LED 指示燈**（如需詳細資訊，請參閱第 76 頁的「指示燈」）

**8. Audio 輸出插孔**

**9. MicroSD 卡插槽**

用來連接 microSD 記憶卡來投影 / 廣播裝置上儲存的媒體。

**10. HDMI 連接埠**

只要投影機持續獲得供電，此連接埠也可用來對連接的 HDMI 相容智慧型裝置進行充電。

**11. USB 3.0 Type-A 連接埠**

用來連接 USB 儲存裝置來投影 / 廣播裝置上儲存的媒體。您也可以透過此 USB 連接埠連接無線鍵盤 / 滑鼠。



此 USB 連接埠可讓您為連接的 USB 功能裝置（例如，智慧型手機、平板電腦等等）充電。

**12. USB 2.0 Type-A 連接埠**

用來連接 USB 儲存裝置來投影 / 廣播裝置上儲存的媒體。您也可以透過此 USB 連接埠連接無線鍵盤 / 滑鼠。

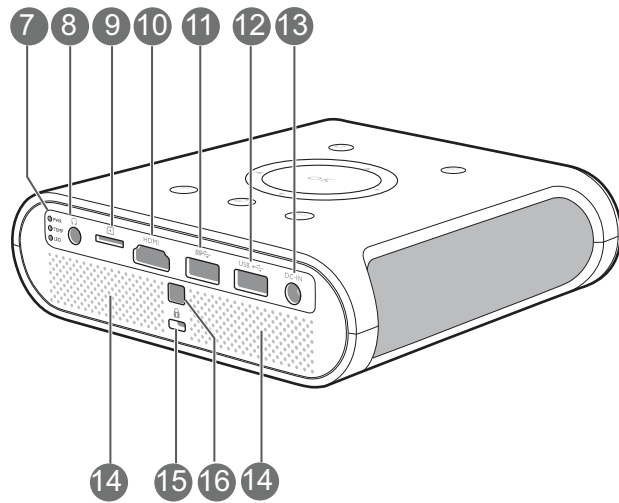
**13. DC-IN 電源插孔**



請務必使用提供的電源變壓器，以避免發生如觸電和火災等危險。

**14. 音箱罩**

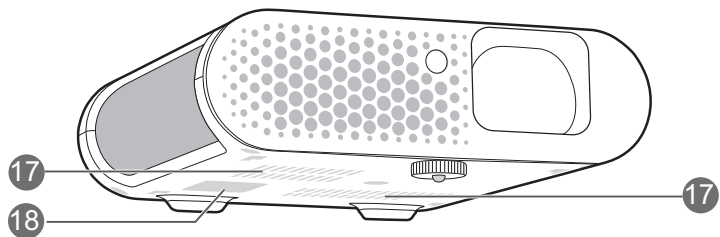
在音箱罩內有右喇叭。



15. Kensington 安全鎖孔 (如需詳細資訊, 請參閱第 42 頁的「投影機的安全保護」)

16. 後方紅外線感應器

## 前視圖和底視圖



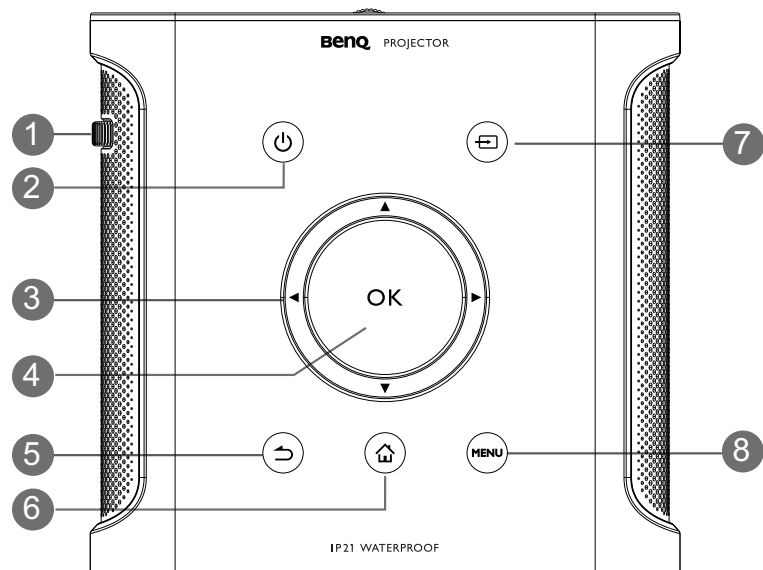
**17. 通風口 ( 熱空氣排出 )**

**18. 電池連接頭**

此連接頭確實安裝於電池時，GSI 電池的電力即可供應給投影機 ( 如需詳細資訊，請參閱第 66 頁的「安裝電池」)。

# 控制項與功能

## 控制面板



### 1. 對焦環

調整所投射影像的焦距。

### 2. 電源

將投影機切換為待機模式或開啟。如需詳細資訊，請參閱第 34 頁的「啟動投影機」。

### 3. 方向鍵 (◀向左、▶向右、▲向上、▼向下)

- 啟動 OSD 功能表時，這些按鍵可當作方向鍵，來選擇所需的 OSD 功能表項目，並進行調整。
- OSD 功能表關閉而且您在 **BenQ Launcher** 模式下時，這些按鍵可當作方向鍵，來選擇所需的 OSD 功能表項目，並進行調整。

### 4. OK

- 確定選擇的 OSD 功能表項目。
- OSD 功能表關閉，而且您在 **BenQ Launcher** 模式時，可使用這個按鍵來確認 **BenQ Launcher** 功能表的選取。

### 5. 返回

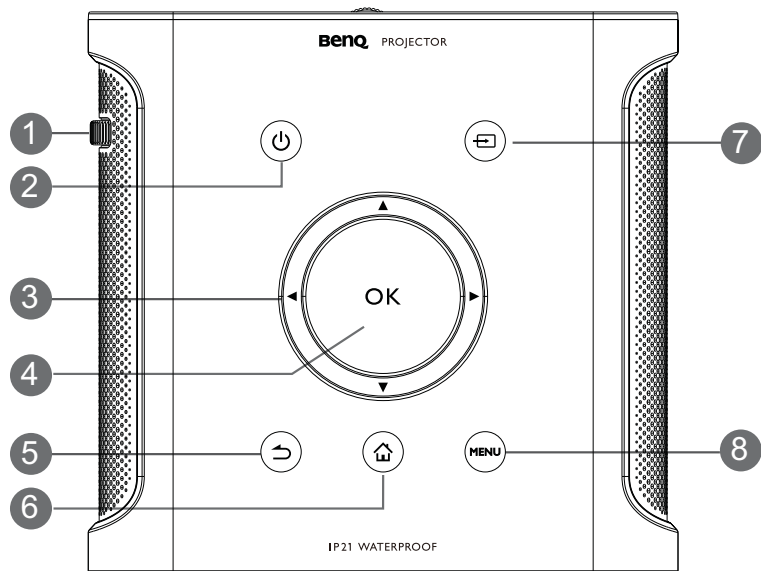
- 回到上一個 OSD 功能表，退出並儲存功能表設定。
- OSD 功能表關閉，而且您在 **BenQ Launcher** 模式時，可使用這個按鍵來返回上一層。

### 6. 首頁

按下此鍵將進入 **BenQ Launcher** 模式的主功能表。



僅在投影機處於 **BenQ Launcher** 模式時，此按鍵才有作用。



**7. 來源**

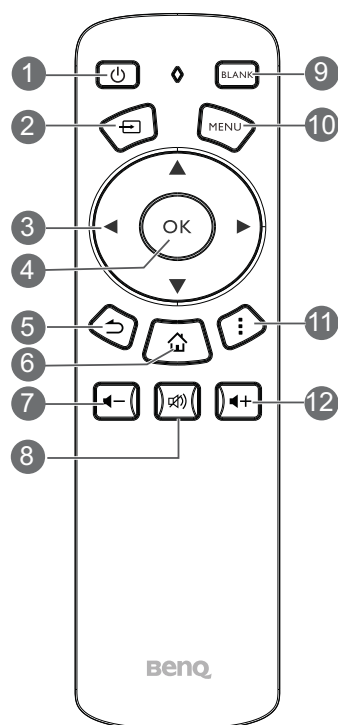
啟動來源 OSD 功能表（來源功能表將在 30 秒閒置後自動關閉）。

**8. MENU**

開啟投影機 OSD 功能表。



# 遙控器



## 1. 電源

切換投影機的模式為開啟與關閉狀態。

## 2. 來源

啟動來源 OSD 功能表（來源功能表將在 30 秒閒置後自動關閉）。

## 3. 方向鍵（◀向左、▶向右、▲向上、▼向下）

- 啟動 OSD 功能表時，這些按鍵可當作方向鍵，來選擇所需的 OSD 功能表項目，並進行調整。
- OSD 功能表關閉而且您在 **BenQ Launcher** 模式下時，這些按鍵可當作方向鍵，來選擇所需的 OSD 功能表項目，並進行調整。

## 4. OK

- 確定選擇的 OSD 功能表項目。
- OSD 功能表關閉，而且您在 **BenQ Launcher** 模式時，可使用這個按鍵來確認 **BenQ Launcher** 功能表的選取。

## 5. ↶ 返回

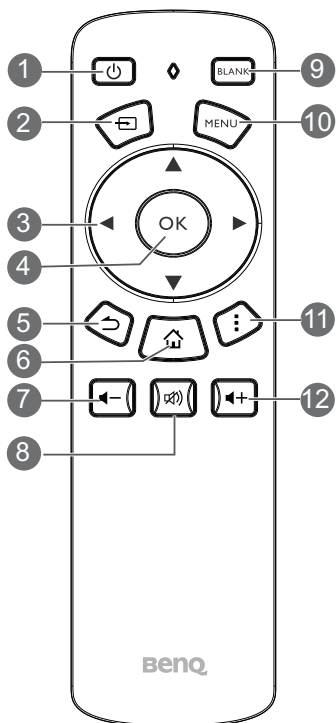
- 回到上一個 OSD 功能表，退出並儲存功能表設定。
- OSD 功能表關閉，而且您在 **BenQ Launcher** 模式時，可使用這個按鍵來返回上一層。

## 6. 首頁

按下此鍵將進入 **BenQ Launcher** 模式的主功能表。



僅在投影機處於 **BenQ Launcher** 模式時，此按鍵才有作用。



### 7. ◀ 調低音量

降低投影機音量。

### 8. 🔇 靜音

切換開啟 / 關閉投影機音訊。

### 9. BLANK

將投射影像切換到空白畫面，或將空白畫面切換回原始的投射影像。

### 10. MENU

開啟投影機 OSD 功能表。

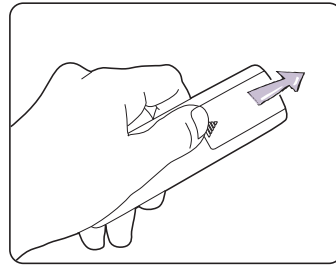
### 11. ⓘ 選項

啟動 **BenQ Launcher** 模式下各種頁面的內容選項功能表。

### 12. ▶ 調高音量

提高投影機音量。

## 更換遙控器電池



1. 拉出電池蓋時，請按住電池蓋上的箭頭。
2. 將兩顆新電池插入電池槽中。請注意，電池接點的方向應該符合電池槽中標示的方式。
3. 將電池蓋推回遙控器。



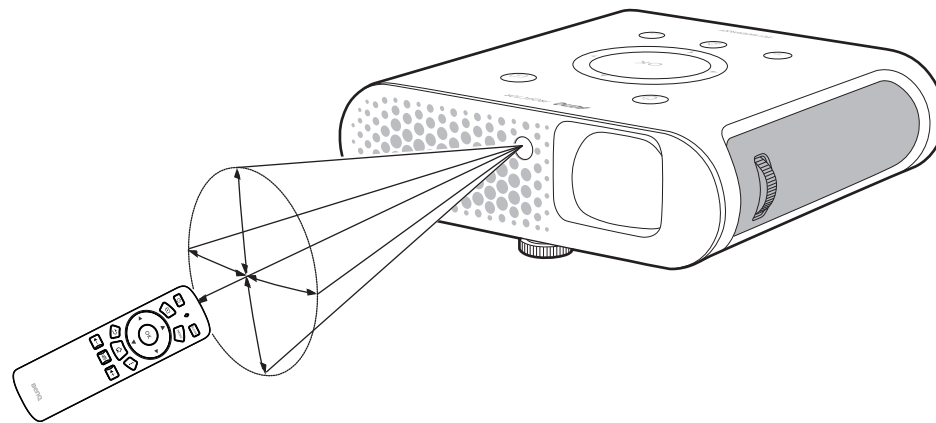
- 避免將遙控器和電腦留在過熱或過濕的環境中，例如廚房、浴室、三溫暖、日光浴室或密閉的汽車內。
- 僅更換由電池製造廠商建議的相同或同等類型電池。
- 請依照電池製造廠商的指示和您當地的環保法規來棄置用過的電池。
- 請勿將電池棄置至火中。這可能會引發爆炸危險。
- 當電池已耗盡或長時間不會使用到遙控器時，請將電池取出，以免發生電池漏液而損壞遙控器。

## 遙控器有效使用範圍

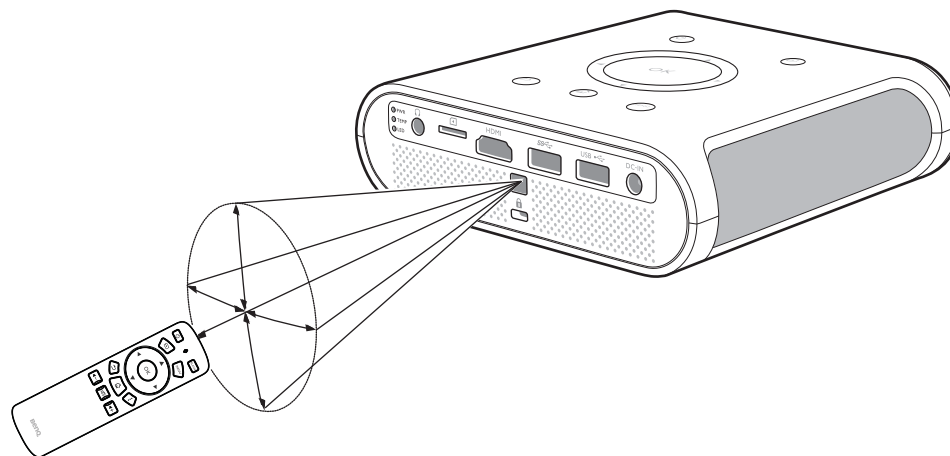
遙控器與投影機紅外線遙控器感應器之間必須維持直立角度，且角度範圍在 15 度以內，才能使遙控器正常運作。遙控器與感應器之間的距離不應超過 8 公尺（~ 26 英尺）。

請確認遙控器與投影機上的紅外線感應器之間並未放置任何障礙物。

- 從前方操作投影機



- 從後方操作投影機



# 安裝

## 選擇一個合適的位置

選擇投影機的安裝位置前，請考量下列因素：

- 螢幕的大小和位置
- 電源插座位置
- 投影機和其它設備之間的位置和距離
- 投影機與無線存取點或網際網路集線器（如果使用 LAN 訊號線）之間的位置和距離。

您可以透過下列方式安裝投影機。

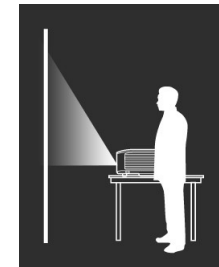
### 1. 正放前投：

如果選擇此位置，投影機將放在螢幕前方的地板上。

這是放置投影機最普遍的方式，可提供快速的安裝和可攜性。

開啟投影機並進行下列設定：

**MENU > 設定 > 投影機位置 > 正放前投**



### 2. 正放後投：

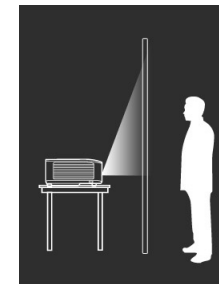
如果選取此位置，投影機將放在螢幕後方的地板上。

開啟投影機並進行下列設定：

**MENU > 設定 > 投影機位置 > 正放後投**



此時需要一個專用的後方投影螢幕。



### 3. 倒吊前投：

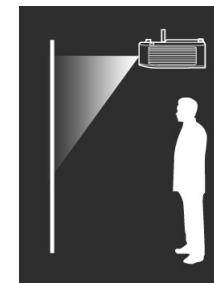
如果選取此位置，投影機將懸吊在靠近螢幕前方的天花板上。

開啟投影機並進行下列設定：

**MENU > 設定 > 投影機位置 > 倒吊前投**



投影機沒有天花板安裝元件 / 設備，因此，選擇使用前方天花板位置，您可以將投影機放在您選擇的懸吊位置。



### 4. 倒吊後投：

如果選取此位置，投影機將懸吊在螢幕後方的天花板上。

開啟投影機並進行下列設定：

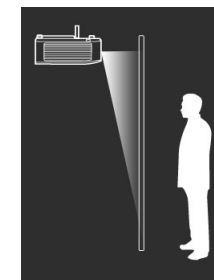
**MENU > 設定 > 投影機位置 > 倒吊後投**



此時需要一個專用的後方投影螢幕。



投影機沒有天花板安裝元件 / 設備，因此，選擇使用前方天花板位置，您可以將投影機放在您選擇的懸吊位置。

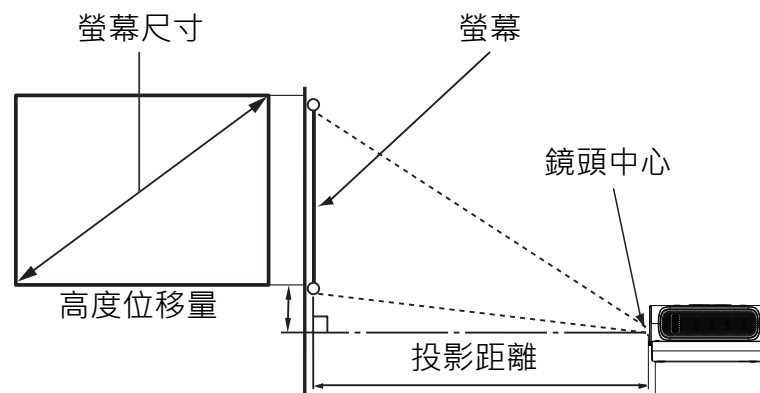


## 設定喜好的投射影像尺寸

投影機鏡頭和螢幕的距離和視訊格式將決定投射的影像尺寸。


### 投影尺寸

使用以下圖解和表格決定投影距離。



螢幕尺寸			投影機距離 (公釐)	
對角線		高 (公釐)	寬 (公釐)	平均值
英吋	公釐			
60	1524	747	1328	1076
70	1778	872	1550	1255
80	2032	996	1771	1435
90	2286	1121	1992	1614
100	2540	1245	2214	1793
110	2794	1370	2435	1972

螢幕尺寸			投影機距離 ( 公釐 )	
對角線		高 ( 公釐 )	寬 ( 公釐 )	平均值
英吋	公釐			
120	3048	1494	2657	2152
140	3556	1743	3099	2510
160	4064	1992	3542	2869
180	4572	2241	3985	3228
200	5080	2491	4428	3586

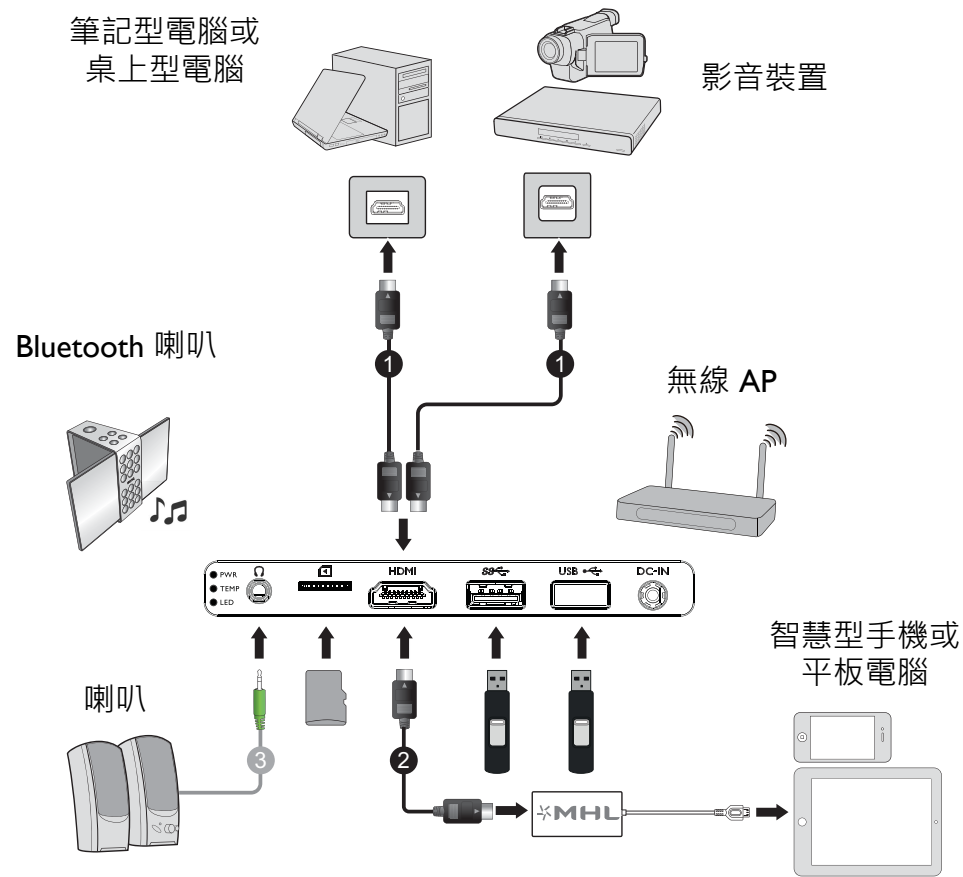
 所有測量值皆為近似值，可能會與實際的大小有些許出入。如果您要永久安裝投影機，建議您使用實際的投影機先實地測試投影尺寸、距離和投影機的光學特性，然後再安裝。這有助於您找到最適合安裝的確切安裝位置。



# 連線

將訊號來源連接到投影機時，請務必：

1. 關閉所有裝置的電源，再進行連線。
2. 針對各來源使用正確的訊號線。
3. 確認連接線是否接穩。
4. 將投影機放在將連線的無線 AP 範圍內。





- 上列的連接圖解中，某些訊號線並非隨產品所附（請參閱第 11 頁的「包裝內容」）。連接線請向電子用品店購買。
- 上列圖解僅供參考。投影機背面可用的連接插孔將視機型而異。

1. HDMI 訊號線
2. HDMI 轉 Micro USB 訊號線
3. 3.5" 音源線

## 連接視訊設備

您可以使用 HDMI 連接埠連接投影機與視訊來源裝置。HDMI 連接埠提供最佳的影像畫質。HDMI 連接埠的使用方式，取決於視訊來源裝置上是否有如下所述的相符端子：

端子名稱	端子外觀	參考資料	畫質
<b>HDMI</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>• 連接 HDMI 裝置</li><li>• 連接智慧型裝置</li></ul>	●最佳

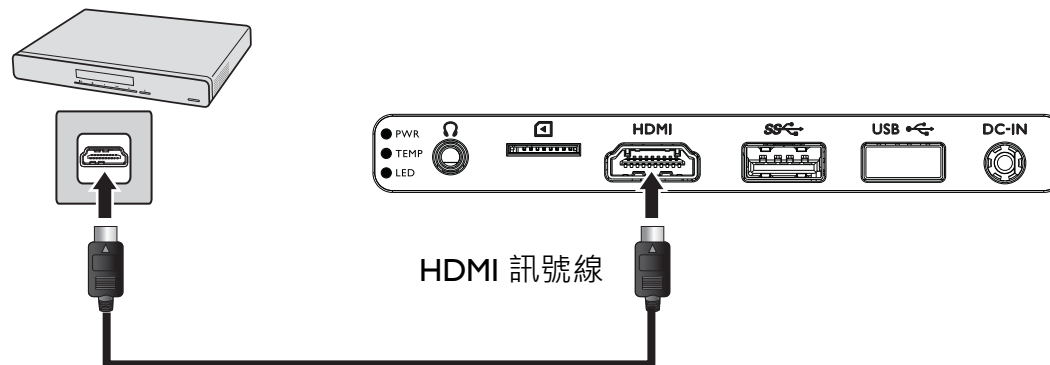


- 下列的連接圖解中，某些訊號線並非隨產品所附（請參閱第 11 頁的「包裝內容」）。連接線請向電子用品店購買。

## 連接 HDMI 裝置

HDMI（高畫質多媒體介面）支援透過單一訊號線在數位電視、DVD 播放機、藍光播放機和顯示器等相容裝置之間傳輸無壓縮的視訊資料。您應該使用 HDMI 訊號線來連接投影機和 HDMI 裝置。

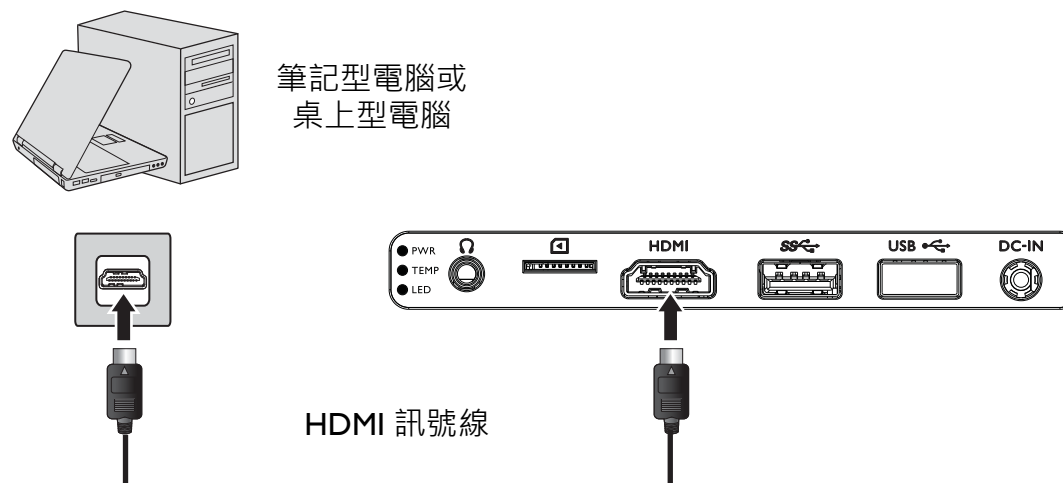
HDMI 裝置：DVD 播放機、數位調諧器等。



## 連接電腦

### 使用 HDMI 訊號線

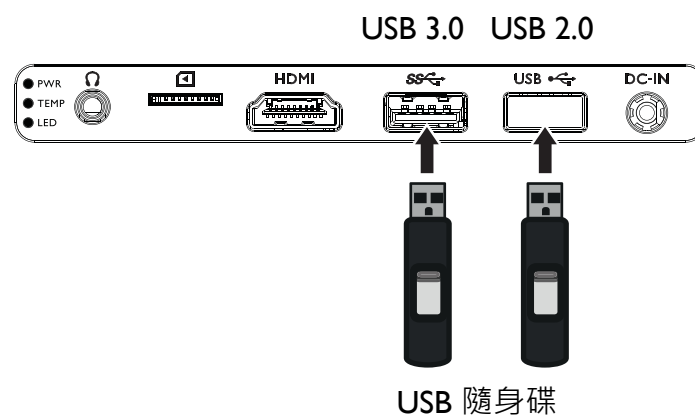
用 HDMI 訊號線連接投影機及電腦。



- 部份電腦的 HDMI 連接埠不會傳輸音訊，在此情況下，必須將另一台音訊裝置和另一條音源線連接到投影機。
- 許多筆記型電腦在連接投影機時，並不會開啟其外接視訊連接埠。通常按 **Fn + F3** 或 **CRT/LCD** 鍵等組合鍵可以開啟 / 關閉外部顯示功能。在筆記型電腦上找標示 **CRT/LCD** 的功能鍵，或有螢幕符號的按鍵。同時按住 **Fn** 及標示的功能鍵。請參考您筆記型電腦的使用手冊，以瞭解組合鍵的使用方式。

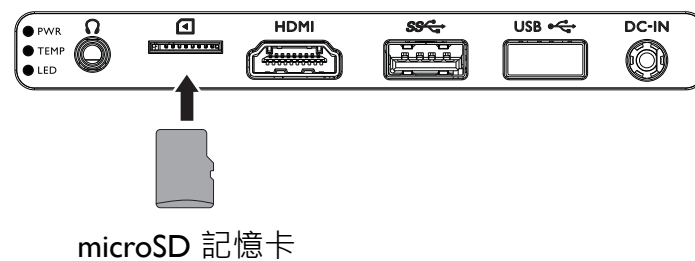
## 連接 USB 隨身碟

將 USB 隨身碟連接到投影機後方的其中一個 USB 連接埠，即可檢視隨身碟上儲存的媒體檔案。



## 連接 microSD 記憶卡

將 microSD 記憶卡連接到投影機後方的 microSD 記憶卡插槽，即可檢視記憶卡上儲存的媒體檔案。



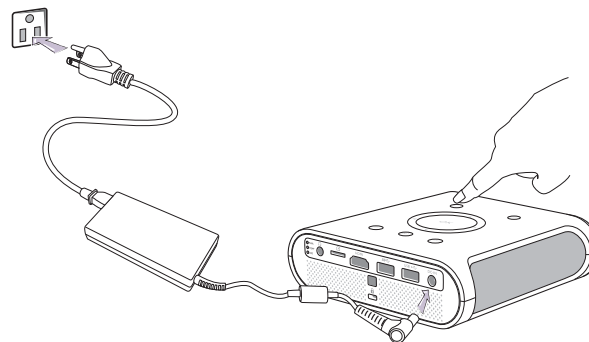
- 有支援的媒體檔案儲存於其中的 microSD 卡插入於投影機時，投影機將自動啟動媒體播放器應用程式播放媒體檔案。
- 投影機僅支援 FAT32 格式的記憶卡

# 操作

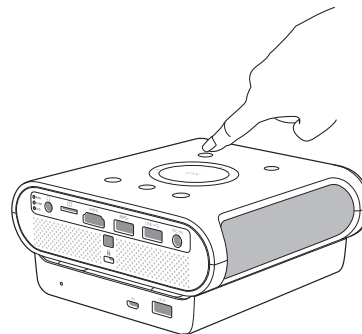
## 啟動投影機

I. 使用下列其中一種方法即可供應投影機所需的電源：

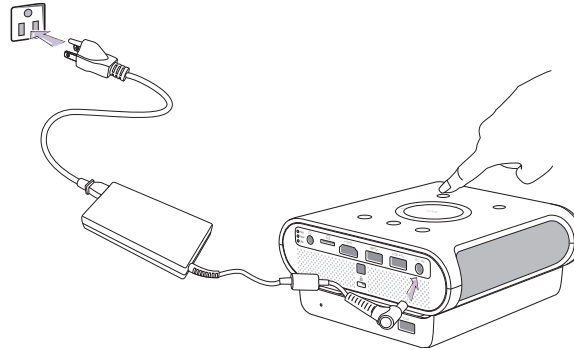
- 將提供的變壓器插入投影機與電源插座。



- 將投影機安裝於已充電的 GSI 電池（請參閱第 66 頁的「安裝電池」）。








- 將投影機安裝於 GSI 電池（請參閱第 66 頁的「安裝電池」），然後將提供的變壓器插入投影機和電源插座（請參閱第 67 頁的「連接」）。




- 
- ! 直接供應投影機所需的電源時，請務必使用提供的電源線，以避免發生如觸電和火災等危險。
  - ✎ 將 GSI 電池安裝於投影機時，而且將隨附的變壓器插入於投影機，變壓器會對 GSI 電池進行充電。
  - ✎ 將 GSI 電池安裝於投影機，而且 Micro USB 變壓器插入於 GSI 電池時，將發生下列情況：
    - 投影機關閉電源時，變壓器將進行 GSI 電池充電。
    - 投影機開啟電源時，變壓器將不供應電池或投影機所需的電源（亦即，投影機開啟電源時，將僅使用電池電源運作）。

- 
2. 開啟電源插座的開關（若有的話）。供應電源之後，投影機的 **PWR** 指示燈將亮起橘燈。
  3. 將視訊設備連接到投影機後方的個別連接埠。如果您不要透過此類設備投影視訊，而要存取 **BenQ Launcher**，則您不需要連接任何視訊設備。

- 
- ✎ 如需連線選項的詳細資訊，請參閱第 29 頁的「連線」。

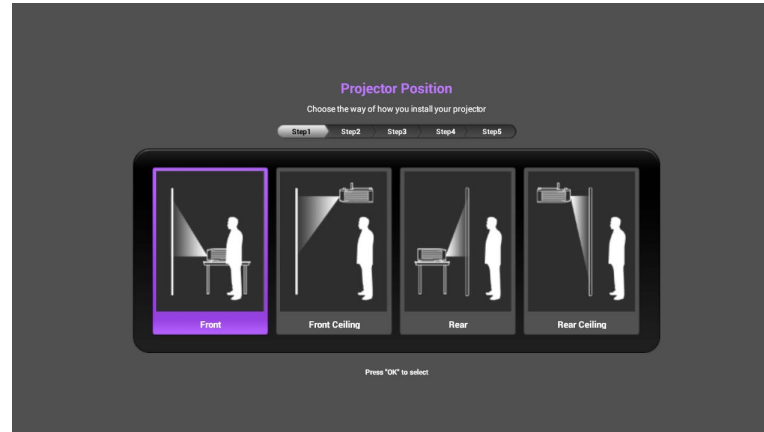
- 
4. 按下投影機或遙控器上的 ，啟動投影機。燈泡亮起時，**PWR** 指示燈便會開始閃爍綠色燈；當投影機啟動完成後，便會恆亮綠色燈。暖機時，風扇將啟動並運作，且螢幕會出現開機畫面，此程序需要幾分鐘的時間。投影機暖機時不會對任何指令有回應。
  5. 如果這是您第一次開啟投影機，設定精靈將出現，引導您設定投影機。如果您已經完成這一項，請略過此步驟，直接進行步驟 6。
    - 使用遙控器上的方向鍵 (///) 瀏覽功能表項目。
    - 使用 **OK** 確定選取的功能表項目。

---


 以下的設定精靈螢幕截圖僅供參考，與實際的設計可能不盡相同。

---

步驟 1：  
指定**投影機位置**。



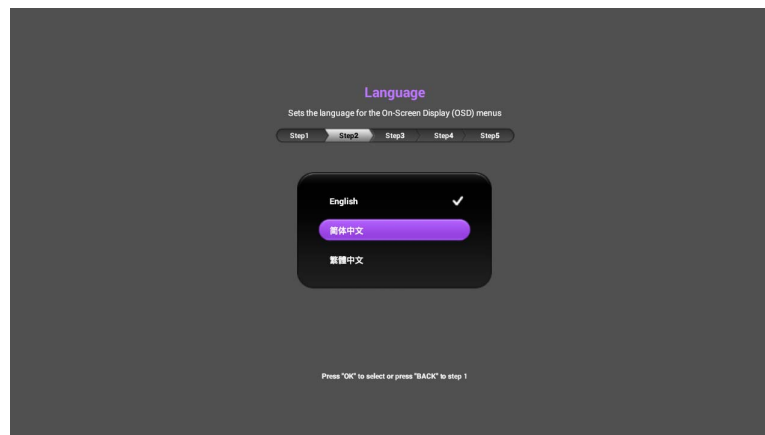
---


 如需投影機位置的詳細資訊，請參閱第 25 頁的「選擇一個合適的位置」。

---

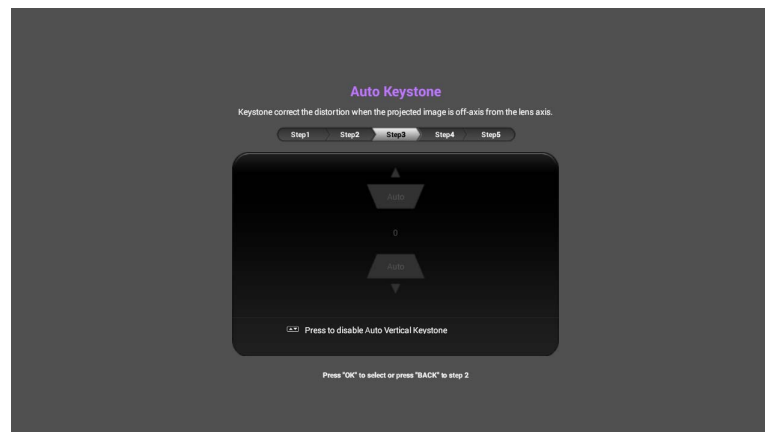


步驟 2：  
指定 OSD 語言。



 可用的語言依各地產品供貨不同而有所差異，而且可能變更，恕不另行通知。

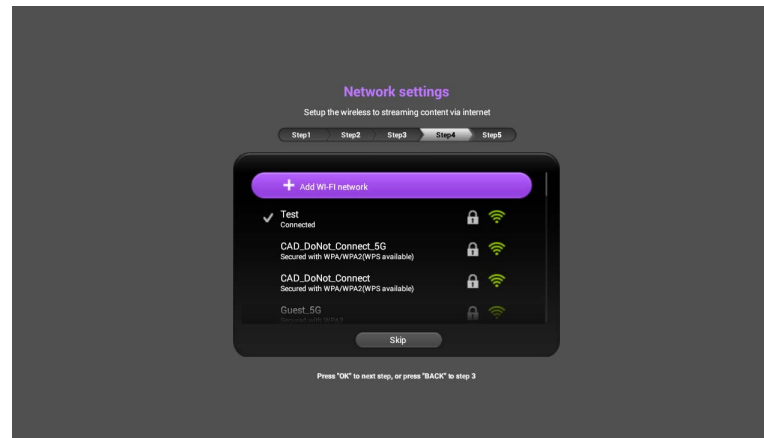
步驟 3：  
指定自動梯形修正。



步驟 4：

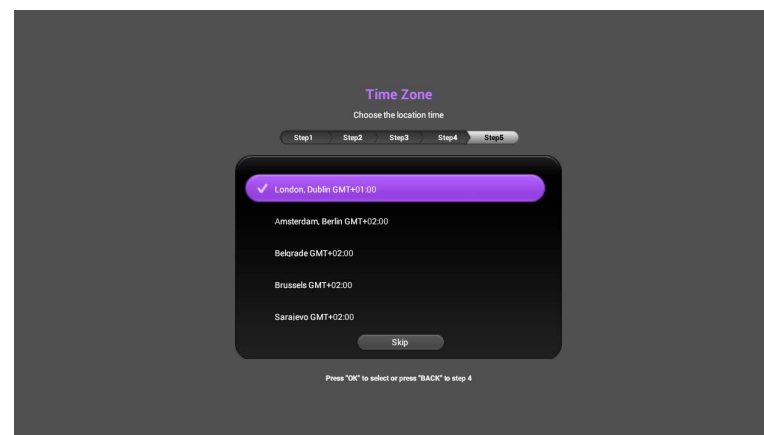
指定網路設定（連線到 WLAN AP）。

! 如果您選擇連線到 WLAN AP，您可能需要輸入密碼。

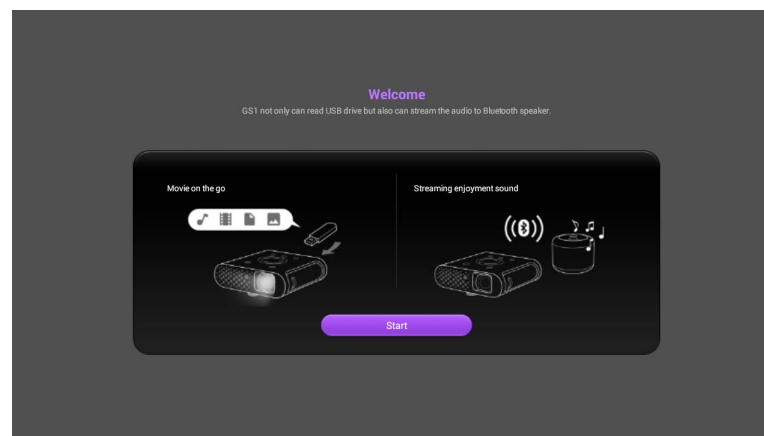



✎ 如需變更網路設定的詳細資訊，請參閱第 25 頁的「選擇一個合適的位置」。

步驟 5：指定時區。





初始設定到此已全部完成。

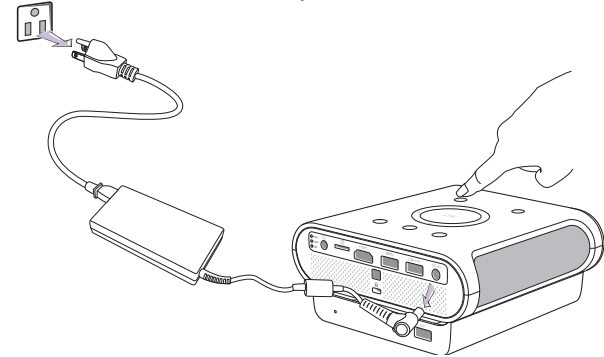
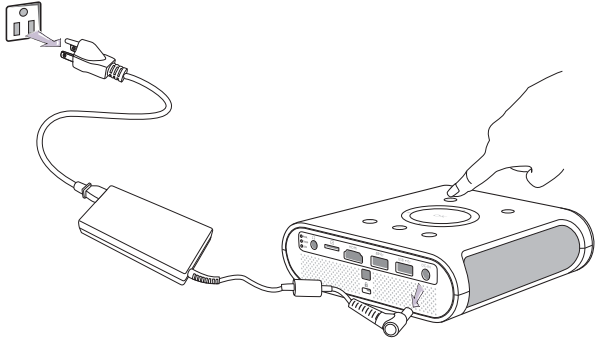


6. 開啟連接設備的電源。
7. 投影機會開始搜尋可用的輸入訊號。螢幕將顯示正在掃描的目前輸入訊號。如果投影機無法偵測到有效的訊號，投影機將自動開啟 **BenQ Launcher**。您可以按下遙控器上的 ，以便選取所需的輸入訊號。
8. 如果輸入來源的水平頻率超過投影機支援的範圍，螢幕會出現「無訊號」。要等到您變更輸入來源的水平頻率到適當的訊號來源後，它才會消失在螢幕上。

## 關閉投影機

1. 按下投影機或遙控器上的 。投影機將顯示關機確認訊息。
2. 再按一下  鍵。**PWR** 指示燈會閃橘燈，然後風扇會運作大約 2 分鐘以冷卻燈泡。在冷卻過程中，投影機不會回應任何命令。
3. 冷卻程序結束時，**PWR** 指示燈將恆亮橘燈。

如果長時間不使用投影機，請拔掉插座上的電源線或拆卸 GSI 電池上的投影機（請參閱第 68 頁的「拆卸電池」）。




- 避免關閉投影機後立即開啟，因為過熱會縮短燈泡使用壽命。
- 實際的燈泡壽命可能因為環境狀況及使用情形的不同而異。

## 在高海拔環境中使用

如果您身處海平面 1500 至 3000 公尺，以及溫度介於 0°C 至 30°C 的環境時，建議您選擇使用**高海拔模式**。

---

 當您的高度位於 0 至 1499 公尺以及環境溫度介於 0°C 至 35°C 之間時，請勿使用「高海拔模式」。如果您在此狀況下使用，投影機會過度冷卻。

---

如要啟動**高海拔模式**：

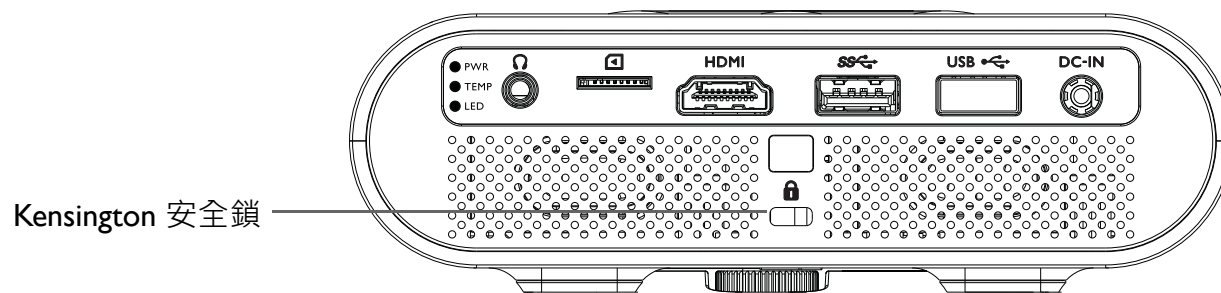
1. 按下投影機或遙控器上的 **MENU**。
2. 選取**設定**，然後按下 **OK**。
3. 選取**高海拔模式**並按下 **OK** 將**高海拔模式**設定為**開啟**。
4. 若要離開 **OSD**，請按下  $\rightarrow$  直到投影機返回主畫面，或按下  $\leftarrow$  直接返回主畫面。

當**高海拔模式**運作時，為了達到降低設備的溫度並提高效率而必須提高風扇的轉速，也因此會產生較高分貝的運作噪音。

若您在除了上述以外的其它惡劣環境下使用投影機，可能會出現自動關機的現象。此現象乃為了防止投影機內部過熱所做的保護設計。若發生這類情形，請切換到**高海拔模式**以解決自動關機的問題。然而，這並不表示本投影機可以在任何惡劣或不良的環境下使用。

## 投影機的安全保護 使用 Kensington 安全鎖


請將投影機放置在安全的地方以防被竊。投影機的后方有 Kensington 安全鎖孔，可供 Kensington 安全鎖纜線以固定投影機。

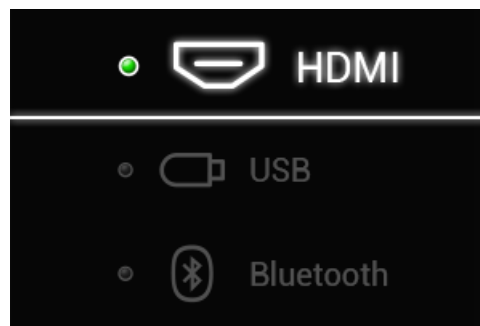


## 選擇輸入來源

本投影機可以同時連接多種視訊設備。然而您一次只能選擇以全螢幕顯示其中一個。在啟動投影機時，它會自動搜尋可用的訊號。

選取視訊來源：


1. 按下投影機或遙控器上的  顯示來源選取列。



2. 按下  /  直到選取您需要的訊號，然後按下 **OK**。

偵測到訊號後，所選取的來源資訊會顯示在螢幕上幾秒鐘的時間。如果有多台設備同時連接到投影機，可以重複步驟 1-2 以搜尋另一個訊號。

---

 本投影機的原生解析度為 16:9 縱橫比。為了達到最佳的影像顯示效果，您應該選擇並使用此解析度之輸入訊號來源。其它的解析度會被投影機依照「縱橫比」設定進行縮放，某些影像會變形或降低影像品質。如需詳細資訊，請參閱第 61 頁的「縱橫比」。

---


# 調整投影

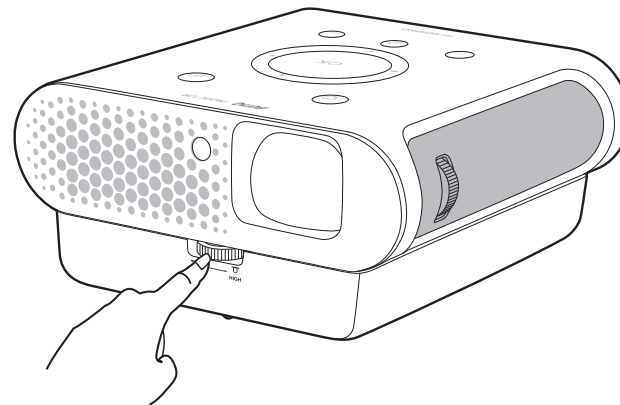
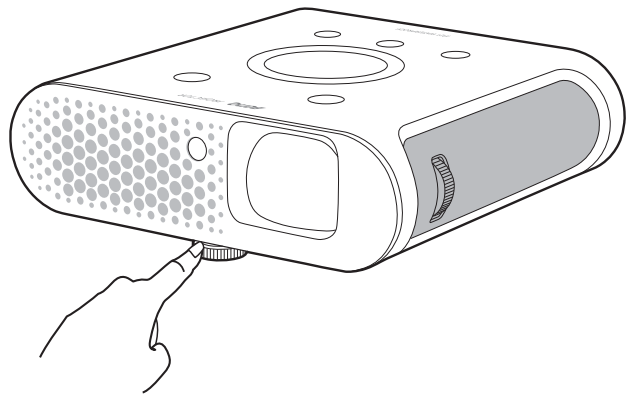
## 調整投射角度


投影機配備角度調整轉盤，可變更影像高度和投影角度。

若要調整投影角度：

- 向右轉動轉盤可緩慢升起投影機的前端，直到影像調整到所需的位置為止。
- 向左轉動轉盤可緩慢降下投影機的前端。

-  投影機安裝於 GSI 電池時，投影機調整轉盤的操作方式也相同。
- 如果螢幕與投影機彼此並未垂直，投影的影像會發生垂直方向的梯形失真。若要修正這類狀況，請參閱第 63 頁的「自動梯形修正」瞭解詳細資訊。
- 當角度調整轉盤設為高位時，您無法從電池上拆卸投影機。若要從電池上拆卸投影機，角度調整轉盤必須設定為低位。

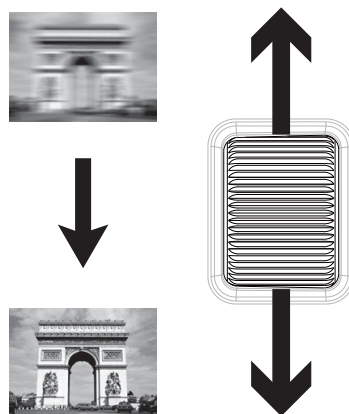


-  當燈泡亮起時，請勿直視鏡頭。燈泡的強烈光束會對您的眼睛造成傷害。



## 微調影像清晰度

若要讓影像清晰，請旋轉投影機的對焦圈。

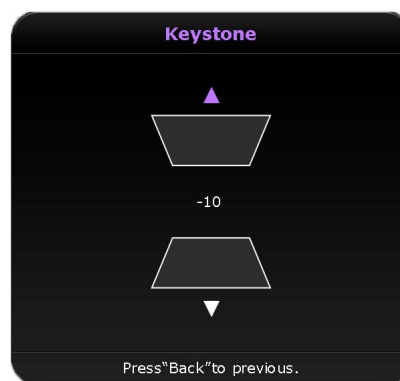


## 修正梯形失真

所謂梯形失真，就是指投影時影像上方或下方明顯較寬。投影機與螢幕不垂直時會發生此現象。


您可以透過下列方法修正此現象。

- 使用 **OSD 設定功能表**
  - 選取**梯形修正**。





- 若要修正影像上方的梯形失真，請使用遙控器上的 ▲。
- 若要修正影像下方的梯形失真，請使用遙控器上的 ▼。
- 完成時，按下**返回**儲存變更並離開。

 只有在設定功能表已停用**自動梯形修正**的情況下，才能進行這些調整，請參閱第 63 頁的「**自動梯形修正**」瞭解詳細資訊。


## Bluetooth 配對

投影機可讓您直接將音訊輸出到啟用 **Bluetooth** 功能的任何喇叭或耳機，特別在戶外設定中發出更大聲的音效。


### 與 Bluetooth 喇叭或耳機配對

配對是投影機第一次與 **Bluetooth** 喇叭或耳機建立連線的過程。兩個裝置成功配對後，會在內部儲存相對應裝置的配對資訊，且投影機的 **Bluetooth** 啟用後，便能夠在彼此距離大約 10 公尺的範圍內自動連線。

若要使投影機與 **Bluetooth** 喇叭或耳機配對：

1. 開啟投影機的電源。
2. 按下投影機或遙控器上的  顯示來源選取列。
3. 選取來源清單中的 **Bluetooth**，**Bluetooth** 設定功能表將啟動。
4. 選取 **Bluetooth** 設定功能表中的 **Bluetooth** 開關，並按下投影機或遙控器上的 **OK**，以便將 **Bluetooth** 開關切換到啟用位置。
5. 啟動喇叭或耳機的 **Bluetooth** 配對模式。

## 6. 從 Bluetooth 設定功能表的 Bluetooth 裝置清單中選取喇叭或耳機。

 如果一開始在 Bluetooth 裝置的清單中找不到喇叭或耳機，請確定裝置的配對模式已啟動，然後選取 Bluetooth 設定功能表中的 **Scan for devices**（掃描裝置）重新開始掃描程序。


## 7. 投影機與喇叭或耳機成功連線後，Bluetooth 設定功能表中的裝置清單將標示 **Connected**（已連接），此時即可將投影機的音訊輸出到喇叭或耳機。

當您成功配對行動裝置與 Bluetooth 喇叭後，配對資訊將儲存於每個裝置上，而且，當兩個裝置的 Bluetooth 以啟用時，且兩個裝置都在彼此的範圍內時，將自動連線。

## 結束 Bluetooth 連線


您要從投影機中斷喇叭或耳機的連線，並連線到其它喇叭或耳機時，請按照下列步驟進行：

1. 按下投影機或遙控器上的  顯示來源選取列。
2. 選取來源清單中的 **Bluetooth**，Bluetooth 設定功能表將啟動。
3. 從 Bluetooth 設定功能表的 Bluetooth 裝置清單中選取已連線的喇叭或耳機，並按下 **OK**。
4. 確定要中斷投影機的喇叭或耳機連線。
5. 啟動新喇叭或耳機的 Bluetooth 配對模式。
6. 從 Bluetooth 設定功能表的 Bluetooth 裝置清單中選取新喇叭或耳機。

 如果一開始在 Bluetooth 裝置的清單中找不到喇叭或耳機，請確定裝置的配對模式已啟動，然後選取 Bluetooth 設定功能表中的 **Scan for devices**（掃描裝置）重新開始掃描程序。


## 停用 Bluetooth 喇叭或耳機

若要停用投影機的 Bluetooth，且不再將音訊輸出到個別喇叭或耳機時：

1. 按下投影機或遙控器上的  顯示來源選取列。
2. 選取來源清單中的 **Bluetooth**，Bluetooth 設定功能表將啟動。
3. 選取 Bluetooth 設定功能表中的 **Bluetooth 開關**，並按下投影機或遙控器上的 **OK**，以便將 Bluetooth 開關切換到停用位置。


# BenQ Launcher

**BenQ Launcher** 是多媒體平台，其中整合各種應用程式，包括娛樂、教育、遊戲、線上購物、電視，以及您每天需要的其它實用功能。


 在 **BenQ Launcher** 模式下，請使用操作 **BenQ Launcher** 功能的遙控器或選購的無線鍵盤 / 滑鼠。投影機的控制面板按鍵僅限於用來控制投影機功能。

## 在 **BenQ Launcher** 模式下操作

### 存取 **BenQ Launcher** 主頁面

投影機未投影連線來源的影像時，預設為 **BenQ Launcher** 模式。如果投影機已投影來源，您可以按下遙控器的  以返回 **BenQ Launcher** 模式。



 實際的畫面可能不同，端視 **BenQ Launcher** 韌體版本而定。

## 使用 BenQ Launcher 應用程式

---



開始使用 **BenQ Launcher** 應用程式前，請確定已透過無線連線連接到網際網路。關於連接指示，請參閱第 54 頁的「變更網路設定」。

---

**BenQ Launcher** 模式的主功能表有四個主要區段。

- **串流視訊區段** - 電視節目、電影或卡通直接串流的捷徑。
- **精選應用程式區段** - BenQ 專為投影機的使用者不斷推出的特別精選應用程式。
- **系統區段** - 有助於您設定 **BenQ Launcher** 的多個應用程式，並可從 **BenQ Launcher** 存取其它應用程式。其中包含下列功能表：
  - **App Market** - 可讓您為投影機下載和安裝各種應用程式的市集。
  - **設定** - 投影機和 **BenQ Launcher** 的基本設定。如需詳細資訊，請參閱第 52 頁的「使用 BenQ Launcher 設定頁面」。
  - **應用管理** - 將投影機上安裝的所有應用程式列出的功能表。
- **應用程式捷徑區段** - 對於投影機上安裝的應用程式設定的一組捷徑。如需詳細資訊，請參閱第 54 頁的「新增 / 移除應用程式捷徑」。

### 瀏覽 BenQ Launcher：

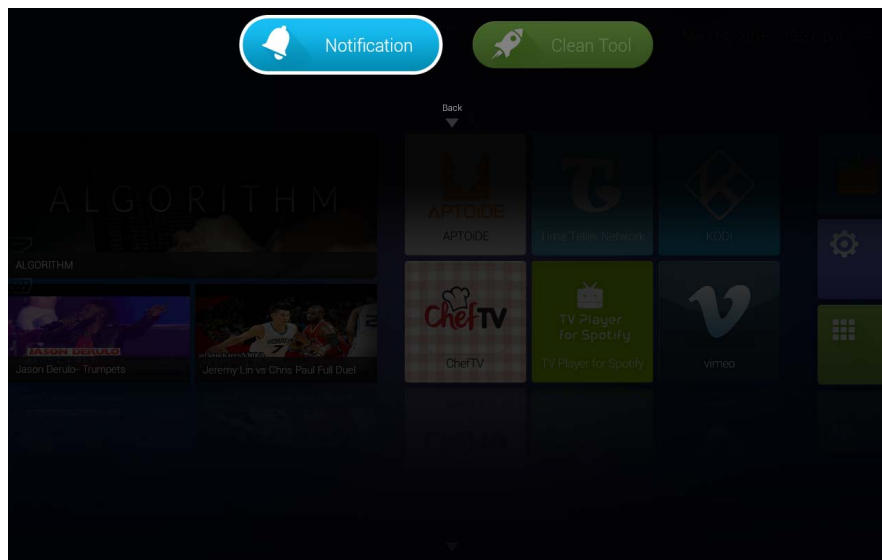
1. 從 **BenQ Launcher** 主功能表，按下遙控器的 ◀/▶/▲/▼ 選取所需的服務，並按下 **OK**。
2. 依照畫面上的指示進行後續操作。

### 存取 BenQ Launcher 功能表

在 **BenQ Launcher** 模式中，按下遙控器的 ◀/▶/▲/▼ 即可從主功能表存取許多功能表。

## 使用 **Notification** ( 通知 ) 功能表和 **Clean Tool** ( 清除工具 ) 功能

按下遙控器的 ▲ 兩次，即可從主功能表選擇 **Notification** ( 通知 ) 功能表或 **Clean Tool** ( 清除工具 ) 功能，而且按下 **OK** 即可進入功能表。

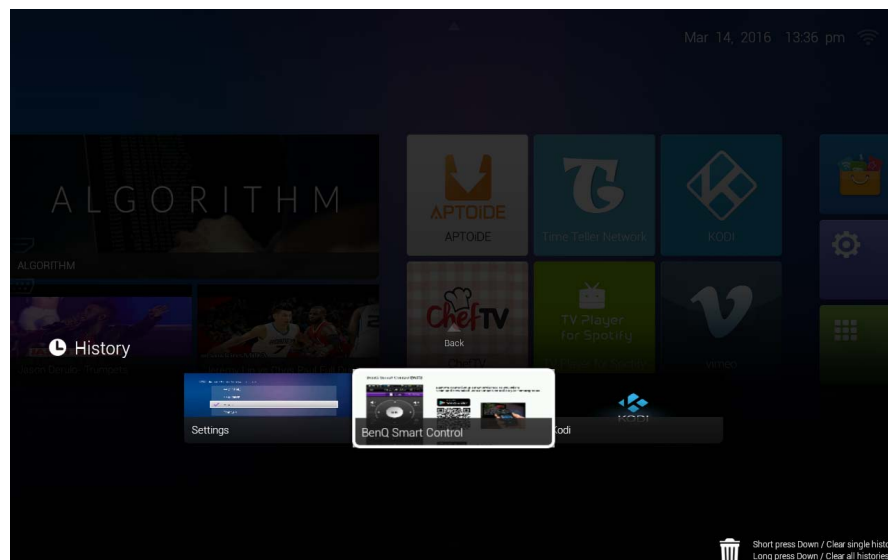



 實際的畫面可能不同，端視 **BenQ Launcher** 韌體版本而定。

- **Notification** ( 通知 ) - 選取此功能表可檢視投影機的任何應用程式或系統相關訊息。
- **Clean Tool** ( 清除工具 ) - 選取此功能將清除投影機的記憶體快取，這有助於 **BenQ Launcher** 的效能加速。

## 使用 **History** (歷史記錄) 功能表

從主功能表按下遙控器的 ▼ 兩次，可檢視最近開啟的應用程式清單。



 實際的畫面可能不同，端視 BenQ Launcher 韌體版本而定。

若要從 **History** (歷史記錄) 功能表重新開啟應用程式，請使用遙控器的 ◀/▶ 瀏覽至要重新開啟的應用程式，然後按下 **OK** 重新開啟該應用程式。

若要從 **History** (歷史記錄) 功能表清除應用程式，請使用遙控器的 ◀/▶ 瀏覽至要清除的應用程式，然後按下 ▼ 從歷史記錄功能表清除該應用程式，您也可以按住 ▼ 從 **History** (歷史記錄) 功能表清除所有應用程式。


## 使用輸入來源功能表

從主功能表按下遙控器的 ◀ 將存取輸入來源功能表。如需輸入來源的詳細資訊，請參閱第 43 頁的「選擇輸入來源」。

## 使用 BenQ Launcher 設定頁面

BenQ Launcher 的設定頁面提供一組設定，供您調整 BenQ Launcher 環境。



 實際的畫面可能不同，端視 BenQ Launcher 韌體版本而定。

## BenQ Launcher 設定介紹

子功能表	功能及說明
網路連線	可供您： <ul style="list-style-type: none"><li>透過無線連線連接至網際網路。如需詳細資訊，請參閱第 54 頁的「使用 All Apps (全部應用程式) 頁面」。</li><li>執行網路診斷。</li><li>測試網際網路連線的速度。</li></ul>
配對裝置	可供您： <ul style="list-style-type: none"><li>透過投影機以顯示連線的智慧型裝置畫面。若要執行螢幕鏡像功能，請按照連線裝置的使用者手冊中所述的指示進行。</li><li>啟用或停用投影機的 Bluetooth，並且與 Bluetooth 喇叭或耳機配對，以便在戶外設定中輸出投影機的音訊。如需詳細資訊，請參閱第 46 頁的「Bluetooth 配對」。</li></ul>



子功能表	功能及說明
基本設定	<p>可供您：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 變更輸入類型。</li> <li>• 變更投影機的語言。</li> <li>• 變更時區。</li> <li>• 變更桌布。</li> <li>• 變更 <b>BenQ Launcher</b> 主頁的配置。如需詳細資訊，請參閱第 48 頁的「在 BenQ Launcher 模式下操作」。</li> <li>• 變更 <b>LED Mode</b>。如需詳細資訊，請參閱第 63 頁的「LED Mode」。</li> <li>• 變更投影機的預設首頁應用程式。</li> </ul>
系統	<p>可供您：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 管理投影機上安裝的應用程式。</li> <li>• 透過網際網路或連接的媒體隨身碟將系統升級為最新版。</li> </ul> <p> 對於各個系統升級，系統將傳送通知訊息，提醒所有使用者進行系統升級。確定系統升級期間有穩定的無線連線。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 檢視下列系統資訊： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 可用的儲存</li> <li>• 裝置名稱</li> <li>• 裝置機型</li> <li>• 網路位址</li> <li>• 平台版本</li> </ul> </li> <li>• 檢視操作指示，例如 <b>FAQ</b> 和使用者手冊。</li> <li>• 完成原廠資料重設。</li> </ul> <p> 執行原廠資料重設時，將刪除投影機中儲存的所有資料，包括應用程式和媒體檔。投影機的設定也將恢復為原廠預設設定。</p>

## 使用 **All Apps** (全部應用程式) 頁面

主頁面系統區段中的 **All Apps** (全部應用程式) 頁面可供您檢視和啟動投影機上安裝的所有應用程式。

若要開啟應用程式：

1. 按下遙控器的 ◀/▶/▲/▼ 選取要啟動的應用程式，並按下 **OK** 啟動。

### 新增 / 移除應用程式捷徑

若要將應用程式新增到主頁面的應用程式捷徑區段：

1. 從主頁面的應用程式捷徑區段中選取 **+** 方塊，隨即顯示功能表，列出投影機上安裝的所有程式。
2. 從應用程式的清單中按下遙控器的 **OK**，對於要新增到新增捷徑區段的應用程式勾選其方塊，或按下遙控器的 **OK**，對於要從新增捷徑區段移除的應用程式取消勾選其方塊。
3. 按下 ↵ 確認選取，並返回 **BenQ Launcher** 主頁面。

### 從 **All Apps** (全部應用程式) 頁面中刪除應用程式

若要從 **All Apps** (全部應用程式) 頁面中刪除應用程式：

1. 按下遙控器的 ◀/▶/▲/▼ 選取要刪除的應用程式，並按住 **OK** 幾秒鐘。
2. 確定要從 **All Apps** (全部應用程式) 頁面中刪除該應用程式。

## 變更網路設定

**BenQ Launcher** 可讓您透過**網路連線**功能表（從主功能表中的系統區段選取**設定**功能表即可存取）內的 **WLAN Settings** (無線區域網路設定) 功能表變更無線連線設定。

若要透過 **WLAN** 變更或連接至網際網路：

1. 確定已經在 **WLAN** 欄位中啟用 **WLAN**。
2. 按下遙控器的 ▲/▼ 對於要連接的無線 **AP** 選取所需的 **SSID**，並按下 **OK**。

### 3. 連接至 SSID 時：

- 如果您初次選擇安全的 SSID，將出現視窗提示您輸入適當的密碼。按下遙控器的 ◀/▶/▲/▼ 選取虛擬鍵盤的對應按鍵，輸入您的密碼。輸入密碼後，選取 **Connect (連線)** 並按下 **OK** 進行連接。



密碼將儲存於投影機的記憶體。除非您從投影機的記憶體刪除該 SSID，否則，如果您日後再次選取同一個 SSID，將不會提示您輸入密碼。

---

## 輸入文字

**BenQ Launcher** 內的各個功能表可能要求您輸入文字。若要在文字欄位中輸入文字：

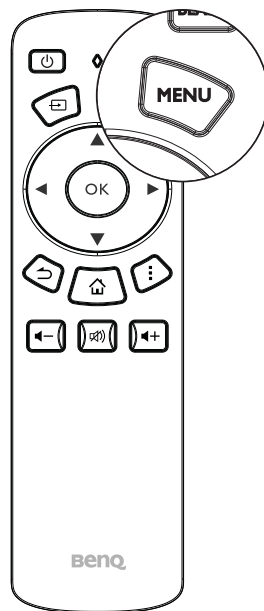
1. 選取要輸入文字的文字欄位。
2. 按下遙控器的 **OK**，畫面隨即出現完整的英數字元鍵盤。
3. 按下遙控器的 ◀/▶/▲/▼ 瀏覽鍵盤，並按下 **OK** 選取要在文字欄位中輸入的字母 / 按鍵 / 符號。
4. 隨時按下 ↵ 即可結束鍵盤。

# 瀏覽 OSD 功能表

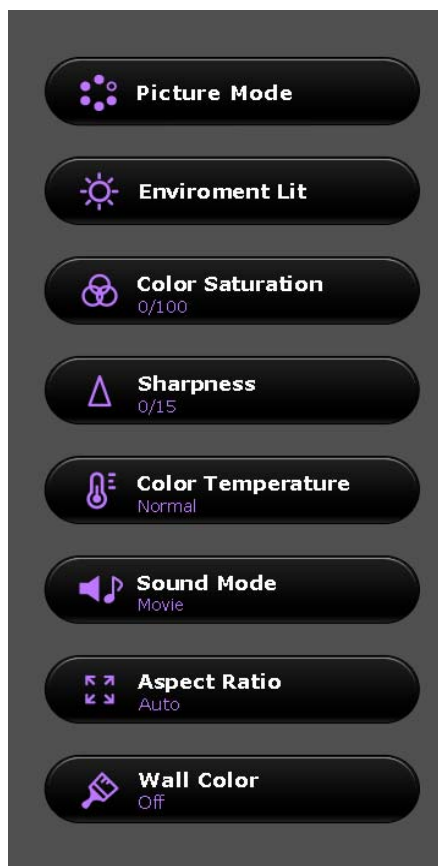
## 關於 OSD 功能表

為了讓您對投影機和投射的影像進行各種調整或設定，投影機提供多國語言螢幕顯示 (OSD) 功能表，其中包含主要的功能表功能。(請參閱第 58 頁的「使用 OSD 功能表」)


若要存取 OSD 功能表，請按下遙控器的 **MENU**。



下列是 OSD 功能表：

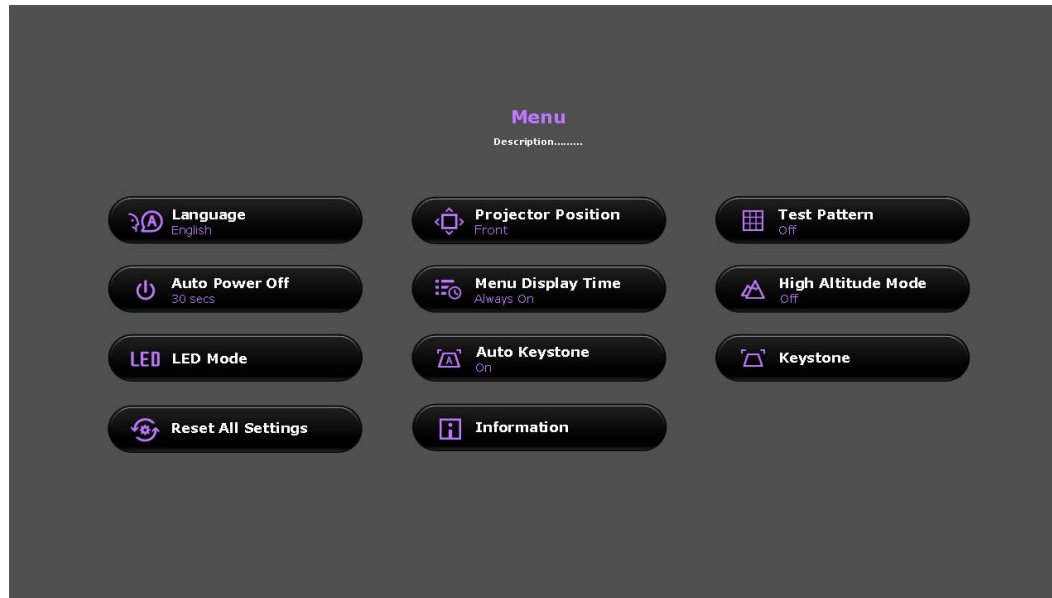


---

 使用遙控器的方向鍵 (◀/▶/▲/▼) 以瀏覽功能表項目，然後使用 **OK** 以確定選取的功能表項目。

---

下列是 OSD 功能表的設定功能表：




 選取設定功能表內的項目時，按下 **OK** 然後按下 (◀/▶) 將切換選項。要確認選取時按下 ↵，將返回瀏覽設定功能表。

## 使用 OSD 功能表




OSD 功能表提供主要的功能表功能。可用的功能表項目取決於連線的視訊來源或指定的設定而定。無法使用的功能表選項將呈現灰色。

若要存取 OSD 功能表，請按下遙控器的 **MENU**。


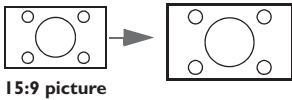
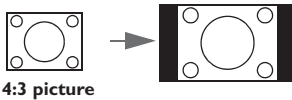
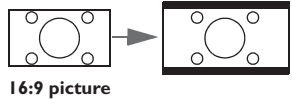
- 使用方向鍵 (◀/▶/▲/▼) 瀏覽功能表項目。
- 使用 **OK** 確定選取的功能表項目。




 只有在連接輸入訊號時，特定功能表項目才會出現，如果未連接輸入訊號，則不會出現。

功能表	子功能表及說明	
圖片模式	選取適合您操作環境與輸入訊號影像類型的預設圖片模式。 以下說明預設圖片模式：	
	明亮	將投影影像亮度最大化。此模式適用於當需要極高亮度的情況下，例如在明亮的房間中使用投影機時。
	文件	加強亮度來配合電腦上的顏色。
	露營	比 <b>電影</b> 模式的亮度亮一點，適合在夜間有微亮燈光的戶外播放電影。
	電影	有平衡的色彩飽和度及對比度，以及較低的亮度，此模式最適合在全暗的環境中欣賞電影（如同像在電影院一樣）。
	鮮豔	由於有充分飽和的色彩、經過微調的銳利度和較高的亮度，因此該模式最適合在微亮環境光線的室內觀看電影。
	3D	適合玩電視遊戲的圖片設定。
使用者	喚回使用者自訂的設定。	
環境光亮程度	調整影像的整體黑階。當調整此控制項，影像顯示的黑色區域依然為黑色，但細節更為清晰可見。	
	白天	調整影像的黑階，以便在環境光線比影像明亮時呈現更清晰的影像。
	傍晚	調整影像的黑階，以便在環境光線變暗時呈現較暗的前景和較亮的背景。
	營火時光	環境光線稍微亮時調整影像的黑階。
	星光下	環境光線變暗時調整影像的黑階。
	一般	環境光線變黑時調整影像的黑階。

功能表	子功能表及說明	
色彩	<p>調整色彩飽和度的等級 -- 在視訊影像中每一種色彩的數量。較低的設定代表較少的飽和顏色；如設定成最小值影像就會變成黑白。</p> <p>如果影像數值太高，影像的色彩就會過頭，這樣會讓影像變得不真實。</p> <p> 色彩只有在選取 HDMI、USB 隨身碟或 microSD 記憶卡做為來源時，才能調整設定。</p>	
銳利度	<p>調整影像的銳利度，亦即不同色調或色彩之間的邊界所呈現的差異。數值愈高，影像愈銳利，而數值愈低，影像愈不銳利。</p>	
色溫	<p>可用的色溫 * 設定選項會依據連線的輸入訊號而有所不同。</p> <p> 許多不同的色度於各種用途下被視為「白色」。表現白色的常用方式之一就是「色溫」。低色溫的白色顯得偏紅。高色溫的白色顯得偏藍。</p> <p> 色溫只有在圖片模式是設定為露營、電影或鮮豔時，才能調整設定。</p>	
	一般	維持正常的白色。
	冷色	讓影像看起來有偏藍的白色。
	暖色	讓影像看起來有偏紅的白色。
音效模式	<p>選取您偏好的音效模式。</p> <p>提供下列預設音效模式：露營、電影和音樂。</p>	



功能表	子功能表及說明
縱橫比	<p>本投影機的原生解析度為 <b>16:9</b> 縱橫比。不過，您可以使用此功能來顯示不同縱橫比的投射影像。在下圖中，黑色部分是非顯示區域，白色部分是顯示區域。</p> <p> <b>縱橫比</b>只有在選取 <b>HDMI</b> 做為來源時，才能調整設定。</p>
	<p><b>自動</b></p> <p>依照比例調整影像，使其在水平和垂直寬度上符合投影機的原生解析度。這能夠最充分使用螢幕畫面，並維持影像的縱橫比。</p> <div data-bbox="1189 496 1480 595" style="text-align: center;">  <p>15:9 picture</p> </div>
	<p><b>4:3</b></p> <p>將影像以 <b>4:3</b> 縱橫比顯示在螢幕的中心。</p> <div data-bbox="1189 683 1480 782" style="text-align: center;">  <p>4:3 picture</p> </div>
	<p><b>16:9</b></p> <p>將影像以 <b>16:9</b> 縱橫比顯示在螢幕的中心。</p> <div data-bbox="1189 874 1480 973" style="text-align: center;">  <p>16:9 picture</p> </div>
牆面色彩	<p>按照投影的牆面色彩調整影像的色彩設定。</p> <p>提供下列牆面色彩選項：<b>關閉</b>、<b>淺黃色</b>、<b>粉紅色</b>和<b>藍色</b>。</p>

功能表	子功能表及說明											
3D	<p>本投影機支援播放透過 3D 功能視訊裝置與內容傳輸的 3D 內容，例如遊戲主機（使用 3D 遊戲光碟）、3D 藍光播放器（使用 3D 藍光光碟）、3D 電視（使用 3D 頻道）等等。連接 3D 視訊裝置與投影機後，請戴上 BenQ 3D 眼鏡並確定電源已開啟，以檢視 3D 內容。</p> <p> <b>觀看 3D 內容時：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 影像看起來可能會有錯位的感覺，這不是產品故障的情形。</li> <li>• 觀賞 3D 內容時，請進行適當的休息。</li> <li>• 如果感到疲勞或不適，請停止觀看 3D 內容。</li> <li>• 觀賞 3D 內容時，請與螢幕保持約螢幕有效高度三倍的適當距離。</li> <li>• 對光線敏感、心臟問題，或正在進行任何醫療的兒童和民眾，應避免觀看 3D 內容。</li> </ul> <p>預設設定為<b>自動</b>，投影機在偵測到 3D 內容時會自動選擇適合的 3D 格式。如果投影機無法辨識 3D 格式，請手動選擇您偏好的 3D 模式。</p> <p> <b>啟用此功能時：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 投影影像的亮度將降低。</li> <li>• 無法調整圖片模式。</li> </ul>											
設定	<p>按下 <b>OK</b> 進入子功能表。如需詳細資訊，請參閱以下內容。</p> <p> 選取設定功能表內的項目時，按下 <b>OK</b> 然後按下 (<b>◀/▶</b>) 將切換選項。要確認選取時按下 <b>↵</b>，將返回瀏覽設定功能表。</p> <table border="1" data-bbox="351 938 2063 1302"> <tr> <td data-bbox="351 938 607 995">語言</td> <td data-bbox="607 938 2063 995">設定 OSD 功能表和 <b>BenQ Launcher</b> 的語言。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="351 995 607 1053">投影機位置</td> <td data-bbox="607 995 2063 1053">投影機可以安裝在高處或螢幕後面。如需詳細資訊，請參閱第 25 頁的「選擇一個合適的位置」。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="351 1053 607 1110">測試畫面</td> <td data-bbox="607 1053 2063 1110">啟用此功能可顯示網格測試畫面，這有助於您調整影像大小和焦距，確保投射的影像沒有扭曲變形。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="351 1110 607 1212">自動關機</td> <td data-bbox="607 1110 2063 1212">設定投影機未運作時自動關閉電源的時間間隔。 提供下列自動關機選項：<b>停用</b>、<b>5 分鐘</b>、<b>10 分鐘</b>、<b>15 分鐘</b>、<b>20 分鐘</b>、<b>25 分鐘</b>和 <b>30 分鐘</b>。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="351 1212 607 1302">功能表顯示時間</td> <td data-bbox="607 1212 2063 1302">設定畫面上的 OSD 功能表消失前的閒置時間長度。提供下列「功能表顯示時間」選項：<b>一律開啟</b>、<b>5 秒</b>、<b>10 秒</b>、<b>15 秒</b>、<b>20 秒</b>、<b>25 秒</b>和 <b>30 秒</b>。</td> </tr> </table>		語言	設定 OSD 功能表和 <b>BenQ Launcher</b> 的語言。	投影機位置	投影機可以安裝在高處或螢幕後面。如需詳細資訊，請參閱第 25 頁的「選擇一個合適的位置」。	測試畫面	啟用此功能可顯示網格測試畫面，這有助於您調整影像大小和焦距，確保投射的影像沒有扭曲變形。	自動關機	設定投影機未運作時自動關閉電源的時間間隔。 提供下列自動關機選項： <b>停用</b> 、 <b>5 分鐘</b> 、 <b>10 分鐘</b> 、 <b>15 分鐘</b> 、 <b>20 分鐘</b> 、 <b>25 分鐘</b> 和 <b>30 分鐘</b> 。	功能表顯示時間	設定畫面上的 OSD 功能表消失前的閒置時間長度。提供下列「功能表顯示時間」選項： <b>一律開啟</b> 、 <b>5 秒</b> 、 <b>10 秒</b> 、 <b>15 秒</b> 、 <b>20 秒</b> 、 <b>25 秒</b> 和 <b>30 秒</b> 。
語言	設定 OSD 功能表和 <b>BenQ Launcher</b> 的語言。											
投影機位置	投影機可以安裝在高處或螢幕後面。如需詳細資訊，請參閱第 25 頁的「選擇一個合適的位置」。											
測試畫面	啟用此功能可顯示網格測試畫面，這有助於您調整影像大小和焦距，確保投射的影像沒有扭曲變形。											
自動關機	設定投影機未運作時自動關閉電源的時間間隔。 提供下列自動關機選項： <b>停用</b> 、 <b>5 分鐘</b> 、 <b>10 分鐘</b> 、 <b>15 分鐘</b> 、 <b>20 分鐘</b> 、 <b>25 分鐘</b> 和 <b>30 分鐘</b> 。											
功能表顯示時間	設定畫面上的 OSD 功能表消失前的閒置時間長度。提供下列「功能表顯示時間」選項： <b>一律開啟</b> 、 <b>5 秒</b> 、 <b>10 秒</b> 、 <b>15 秒</b> 、 <b>20 秒</b> 、 <b>25 秒</b> 和 <b>30 秒</b> 。											

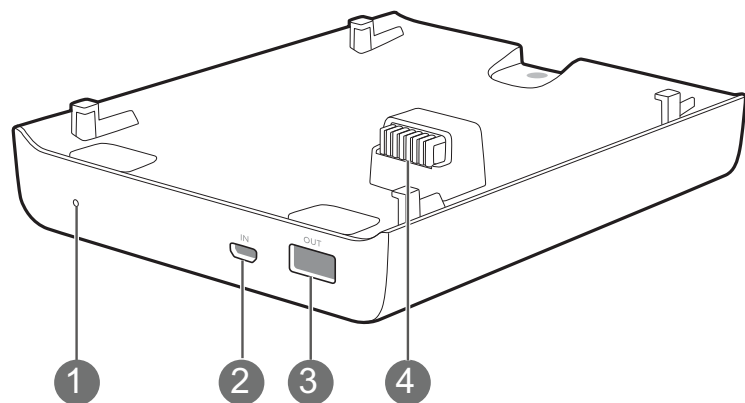
功能表	子功能表及說明	
設定	高海拔模式	設定投影機是否增加高海拔設定的風扇速度，以便增加進氣來冷卻投影機。選取 <b>開啟</b> 將增加風扇速度。選取 <b>關閉</b> 將保持投影機的風扇以正常速度運轉。
	LED Mode	從下列模式選取投影機 LED 燈泡電源。 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>一般</b>：燈泡亮度全亮。</li> <li>• <b>經濟</b>：降低 30% 的系統噪音與耗電量。如果選取<b>經濟</b>模式，其輸出光的強度會減弱，因此所投影出來的畫面會變得較暗。</li> <li>• <b>SmartEco</b>：按照投影影像調整投影機的視覺設定，以便降低耗電量，同時維持與<b>一般</b>模式一致的亮度和色彩（耗電量和系統雜訊降低會因為調整的影像而有所不同）。</li> </ul>
	自動梯形修正	啟用此功能將允許投影機在開啟電源時調整梯形修正設定。如需詳細資訊，請參閱第 45 頁的「 <a href="#">修正梯形失真</a> 」。
	梯形修正	調整所投射影像的梯形修正設定。如需詳細資訊，請參閱第 45 頁的「 <a href="#">修正梯形失真</a> 」。  這個功能在 <b>自動梯形修正</b> 停用時才能使用。
	重設所有設定值	將所有設定還原成出廠預設值。  下列設定會保持不變： <b>梯形修正</b> 、 <b>語言</b> 和 <b>投影機位置</b> 。
	資訊	顯示投影機的下列資訊。 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>來源</b>：顯示目前訊號來源。</li> <li>• <b>圖片模式</b>：顯示目前的<b>圖片模式</b>。</li> <li>• <b>解析度</b>：顯示輸入來源訊號的原生解析度。</li> <li>• <b>色彩系統</b>：顯示輸入系統格式。</li> <li>• <b>平均燈泡使用小時</b>：顯示燈泡已經使用的小時數。</li> <li>• <b>軟體版本</b>：顯示投影機的韌體版本。</li> </ul>  使用某些輸入來源時，才會提供某些資訊。

# 配件

## GSI 電池

投影機配備可連接的電池，適合沒有一般電源插座的戶外情況使用。

### 背面



#### 1. 充電指示燈

GSI 電池充電時，指示燈會亮起藍燈。

#### 2. Micro USB Type-B 連接埠

用來透過傳統的 Micro-USB 變壓器進行 GSI 電池充電。



包裝內容不含 GSI 電池的變壓器。

#### 3. USB Type-A 連接埠

用來連接到其它裝置（例如，智慧型手機、平板電腦等等）供應連線的裝置所需的電源。



這個 USB 連接埠僅將電源輸出至裝置，不支援任何類型的資料傳送。

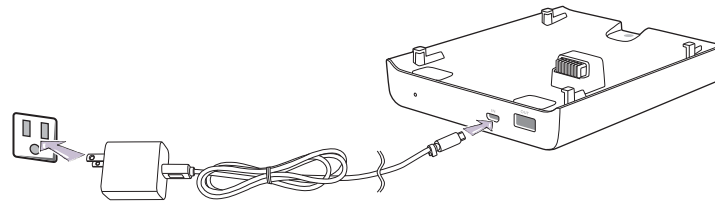
#### 4. 投影機連接頭

用來連接投影機並供應投影機所需的電源（如需詳細資訊，請參閱第 66 頁的「安裝電池」）。

## 電池充電

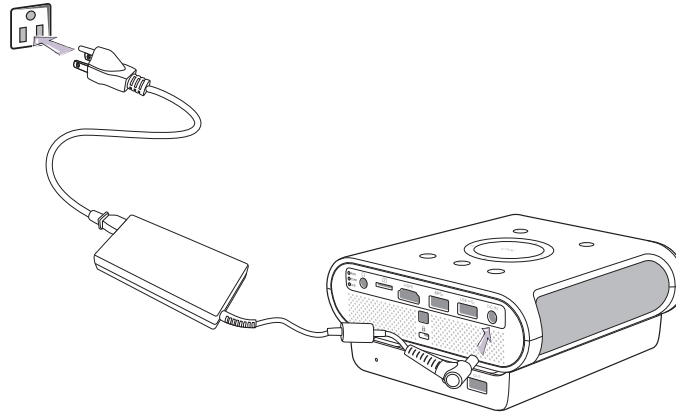
有兩種方式可進行 GSI 電池充電：

- 將傳統的 Micro USB Type-B 變壓器連接到電池後端的 Micro USB Type-B 連接埠。



將 GSI 電池安裝於投影機，而且 Micro USB 變壓器插入於 GSI 電池時，將發生下列情況：

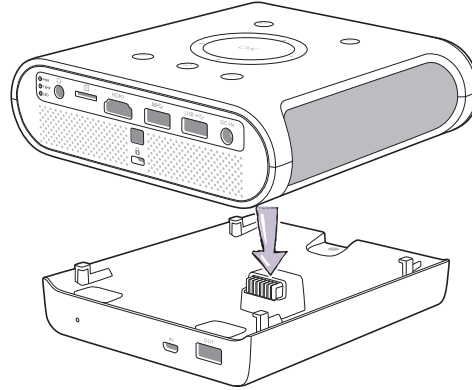
- 投影機關閉電源時，變壓器將進行 GSI 電池充電。
  - 投影機開啟電源時，變壓器將不供應電池或投影機所需的電源（亦即，投影機開啟電源時，僅將使用電池電源運作）。
- 將電池安裝於投影機（如需詳細資訊，請參閱第 66 頁的「安裝電池」），然後將提供的變壓器插入於投影機後端的 DC-IN 電源插孔。



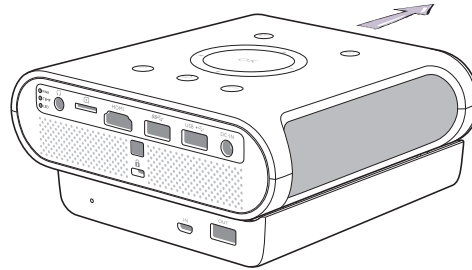
- 由於變壓器輸出量不同，因此兩種充電方法的充電時間有所差異，透過投影機的 DC-IN 電源插孔充電比透過 Micro USB Type-B 變壓器充電快。
- 若要查看 GSI 電池的充電量，請進入 **BenQ Launcher** 介面並查看畫面中右上角的電池圖示。

## 安裝電池

1. 安裝電池前，確定並未連接投影機的連接埠或電池。
2. 將投影機放在電池上，使投影機變壓器和電池的固定插銷分別插入於電池接頭和投影機的固定插槽。

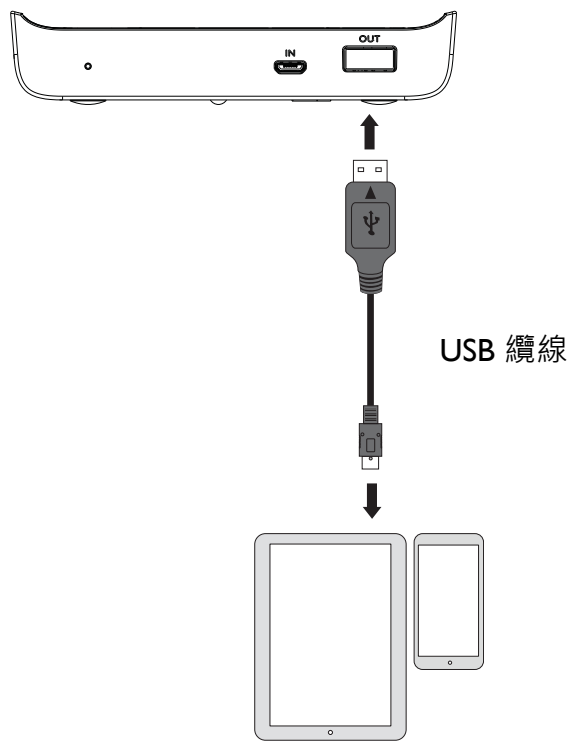


3. 在電池上將投影機往前推，直到卡回原位。



## 連接

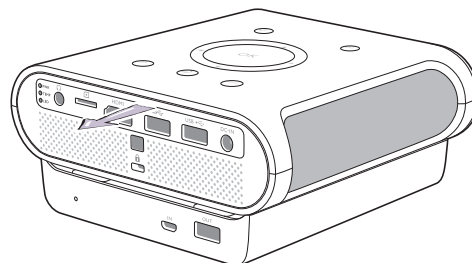
使用 USB 纜線將 GSI 電池連接到其它裝置，以便將 GSI 電池的電源供應給連接的裝置。



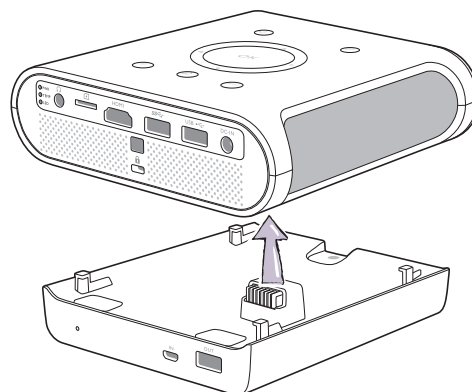
行動裝置 (智慧型手機、平板電腦等等)


## 拆卸電池

1. 拆卸電池前，確定並未連接投影機的連接埠或電池。
2. 將電池上的投影機往後推，即可從電池脫離。



3. 緩慢拿起電池上的投影機。



 當角度調整轉盤設為高位時，您無法從電池上拆卸投影機。若要從電池上拆卸投影機，角度調整轉盤必須設定為低位。如需詳細資訊，請參閱第 44 頁的「調整投射角度」。



## 處理電池的指示和要求

- **建議用法**

使用前，請閱讀電池指示和表面上的標籤。

在一般情況下於室內使用電池，溫度為： $(25\pm 3)^{\circ}\text{C}$ ，絕對濕度為： $65\pm 20\%$

使用時，電池應該遠離熱源、高電壓且避免兒童接觸。請勿摔落電池。

使用相容的充電器。請勿將電池裝在充電器中超過 24 小時。

請勿接觸所有接點。請勿破壞或自行拆解電池。請勿將電池放在潮濕處以免發生危險。

請勿使用導電材質包覆，以免金屬和電池直接接觸而造成損壞。請將電池放在慣用處。

請妥善處置不再使用的電池。請勿投入火中或水中。

- **危險警告**

- **嚴禁拆解電池**

電池內部有保護元件和電路，可避免危險。不當拆解之類的錯誤處置將破壞保護功能，導致電池發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **嚴禁造成電池短路**

請勿以金屬接觸正負極接點。請勿在存放或搬動時將電池與金屬放置於一處。如果電池短路，將引發磁性電流而造成損壞，並導致電池發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **嚴禁對電池加熱和燃燒電池**

如果對電池加熱或燃燒電池，將造成電池內部的絕緣元件熔化、保護功能失效，或電極燃燒過熱，而導致電池發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **避免靠近熱源使用電池**

請勿靠近火源和烤爐或在超於  $60^{\circ}\text{C}$  的地點使用電池，過熱將造成電池內部短路而導致發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **嚴禁浸泡電池**

請勿造成電池潮濕或甚至浸泡電池，這將導致內部保護電路及其功能失效或出現異常化學反應，而導致發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **避免靠近火源或在日光直射下充電**

否則將導致內部保護電路及其功能失效或出現異常化學反應，而導致發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **使用非指定的充電器會造成危險**

在異常情況下充電時，電池將導致內部保護電路及其功能失效或出現異常化學反應，而導致發熱、冒煙、變形或燃燒。

- **嚴禁破壞電池**

請勿透過擊擊、熔化或摔打金屬等方式破壞電池，否則將導致過熱、變形、冒煙或燃燒，甚至造成危險。

- **嚴禁直接熔接電池**

過熱將造成電池的絕緣元件熔化和縮短保護功能的壽命，甚至導致過熱、變形、冒煙或燃燒。

- **嚴禁使用電源插座或汽車點煙器直接充電。**

放大的高電壓電流將損壞電池而縮短電池壽命，甚至導致過熱、變形、冒煙或燃燒。

- **請勿將此電池用於其它設備**

不當使用將損壞電池而縮短電池壽命，甚至導致過熱、變形、冒煙或燃燒。

- **請勿接觸漏液的電池**

洩漏的電解液將導致皮膚不適。如果滴入眼睛，請勿搓揉眼睛，必須盡速沖洗並就醫。

- **警告**

- **請勿混合其它電池使用。**

此電池不可與棄置或再次回收電池混用。否則，異常充電和放電將導致過熱、變形、冒煙或燃燒。

將電池放在兒童無法接觸之處，並避免兒童啃咬電池或吞下電池。

請勿將電池長時間裝在充電器中。如果充電超過正常時間，電池仍裝在充電器中，請停止充電。異常充電將導致電池過熱、變形、冒煙或燃燒。

請勿放入微波爐或其它任何壓力裝置。如果電池立即發熱或漏液（或發出異味），請取出投影機中的電池並棄置。有問題的電池將導致過熱、冒煙或燃燒。

- **注意**

- **注意**

應該避免強光照射電池，以免導致過熱、變形、冒煙和減損效能和壽命。

- **無靜電**

電池內部有保護電路可進行緊急處理。請勿在靜電環境（超過 1000V）中使用電池，因為這很容易破壞電路板，造成電池失效而造成過熱、變形、冒煙或燃燒。

- **放電溫度範圍**

建議的放電溫度範圍是 0°C 至 60°C，超過這個範圍會造成減損電池效能和縮短壽命。

- **請在使用前或必要時閱讀手冊。**

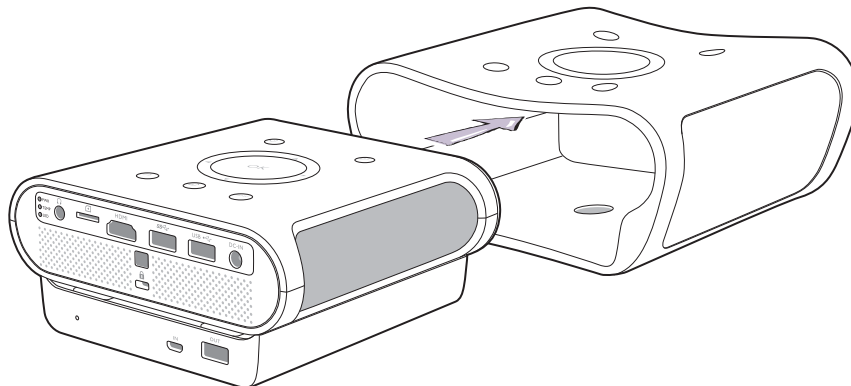
- **充電方法**  
請使用建議的充電方法中提及的特別充電器進行電池充電。
- **初次使用**  
初次使用電池時，請先觀察是否有髒污或異味之類的異常狀況，再將電池裝入設備中。電池若有異常狀況，應該送交廠商處理。
- **兒童使用**  
兒童使用電池時，應該由家長陪同指示和監督。
- **避免兒童接觸**  
電池應該放在兒童無法接觸之處。避免兒童從充電器或設備中取出電池玩耍。  
避免漏液接觸到皮膚或衣服。如已接觸，請使用清水洗淨，以免造成皮膚不適。
- **諮詢**  
購買電池時，請注意如何聯絡廠商，以便在有需要時洽詢廠商。
- **安全使用保證**  
如果將電池用於其它設備，請洽詢製造商如何達到最佳效能，至少瞭解最大電流、快速充電和特別應用。

## 保護盒

投影機隨附橡膠保護盒，可避免意外噴濺或不慎撞擊所造成的損壞，尤其適合戶外使用。

## 安裝保護盒

若要將保護盒安裝於投影機，請將投影機（裝上電池後）滑入保護盒後方的開口，直到保護盒覆蓋投影機的邊緣。



- 只有在已安裝 GSI 電池後，才能將投影機裝在保護盒中。
- 安裝保護盒前，確定並未連接投影機的連接埠或電池。

# 維護資訊

## 維護投影機

您的投影機無須太多維護。您需要做的定期保養就是保持鏡頭乾淨。

請勿拆卸投影機的任何零件。如果投影機無法依照預期的方式操作，請聯絡您的經銷商或當地的客戶服務中心。


### 清潔鏡頭

發現表面有灰塵或髒污時，立刻清潔鏡頭。

清潔投影機的任何零件前，請使用適當的關機程序關閉投影機（請參閱第 40 頁的「關閉投影機」），並拔除電源線，然後讓它完全冷卻。

- 使用罐裝的壓縮空氣清除灰塵。
- 如有塵土或髒污，使用鏡片專用清潔紙或沾有清潔劑的布來輕拭鏡片。
- 絕對不要使用研磨墊、鹼性 / 酸性清潔劑、擦洗粉或是酒精、苯、溶劑或殺蟲劑等揮發性溶劑。使用此類物質或與橡膠或乙烯基物質長時間接觸可能會對投影機表面和機身材質造成傷害。

---

 絕對不要以手指接觸鏡頭，或以粗糙的物質打磨鏡頭。即使是紙巾也會損害鏡頭表層。您只能使用適合的相機鏡頭刷、布和清潔劑。絕對不要在投影機電源仍然開啟，或使用後仍然很燙時清潔鏡頭。


---

### 清潔投影機外殼

清潔投影機的任何零件前，請使用適當的關機程序關閉投影機（請參閱第 40 頁的「關閉投影機」），並拔除電源線，然後讓它完全冷卻。

- 如果要清潔髒污，請使用非棉質的乾軟布，輕拭外殼。
- 要清除嚴重髒污及斑點，請將軟布沾水或中性清潔劑，再擦拭外殼。

---

 絕對不要使用蠟、酒精、苯、溶劑或其它化學清潔劑。上述物質會損傷外殼。

---

## 收存投影機

若要長時間收存投影機：

- 確定收存場所的溫度與溼度是在投影機建議的範圍之內。請參閱規格或聯絡您的經銷商來得知其範圍。
- 收回調整腳座。
- 取出遙控器的電池。
- 將投影機放在原本的包裝或同材質的包裝材料裡。

## 運送投影機

建議將投影機放在原本的包裝或同材質的包裝材料裡。

## LED 燈泡資訊

### 瞭解燈泡使用時間

當使用投影機時，其燈泡使用時間會使用內建的計時器，自動地計算其使用時間（小時）。

取得燈泡使用時間資訊：

1. 按下 **MENU** 然後使用方向鍵 (◀/▶/▲/▼) 進入 **設定 > 資訊** 並按下 **OK**。
2. **平均燈泡使用小時** 資訊隨即出現。
3. 按下 **返回** 即可離開。

### 延長燈泡使用壽命

投影機燈泡是 **500AL LED** 燈泡，燈泡壽命遠超過傳統燈泡，不過仍為消耗品。若要盡量延長燈泡壽命，您可以透過 **OSD** 功能表變更下列設定。

若要存取 **OSD** 功能表，請參閱第 **58** 頁的「[使用 OSD 功能表](#)」瞭解詳細資訊。

## 設定 LED 模式

將投影機設定為經濟模式時會延長燈泡壽命。

LED 模式	說明
一般	100% 燈泡亮度
經濟	經濟模式會使投影機的 LED 燈泡變暗，以便降低耗電量、延長 LED 燈泡壽命，並減少投影機的噪音。減弱的輸出光強度將導致投影的畫面變暗。如果將投影機設定為經濟模式，選擇一般將恢復為預設的正常模式。
SmartEco	SmartEco 模式可按照投影影像調整投影機的視覺設定，以便降低耗電量，同時維持與一般模式一致的亮度和色彩。

1. 選取 **MENU > 設定 > LED Mode**，並按下 **OK**。
2. 按下 (◀/▶) 切換到所需的模式，然後按下 **OK**。
3. 完成時，按下 ⇨ 變更並離開。

## 設定自動關機

此功能可以讓投影機經過一段所設定的時間後，且沒有偵測到任何輸入訊號時自動關機。

1. 選取 **MENU > 設定 > 自動關機**，並按下 **OK**。
2. 按下 (◀/▶) 選取時間長度。如果預設的時間長度不符合您的個人需求，請選取**停用**，投影機將不會自動關機。
3. 完成時，按下 ⇨ 儲存變更並離開。

## 指示燈

共有 3 種指示燈，可顯示出投影機的狀態。檢查以下關於指示燈的資訊。如果有任何不正常的狀態，請關閉投影機並聯絡您的經銷商。

- 投影機處於正常狀態時

PWR	TEMP	LED	狀態與說明
橘色	關	關	待機模式的投影機和 Bluetooth。
綠燈閃爍	關	關	投影機正在開啟電源。
綠色	關	關	投影機正在運作。
橘燈閃爍	關	關	投影機正在關閉電源並處於冷卻模式。
綠色	關	關	暖機開啟。
綠色	綠色	紅燈閃爍	暖機關閉。

- 投影機正在進行系統更新或處於異常狀態時

PWR	TEMP	LED	狀態與說明
紅燈閃爍	紅燈閃爍	紅燈閃爍	投影機正在進行韌體更新。
綠色	關	紅色	韌體更新程序已完成，投影機稍後將自動重新啟動。
關	紅色	關	透過 USB 連接埠進行檔案下載已失敗。
綠燈閃爍	綠燈閃爍	關	投影機正在透過 USB 連接埠下載檔案。
關	關	紅色	燈泡錯誤。
關	關	紅燈閃爍	燈泡未亮起。
紅色	紅色	關	風扇錯誤。
綠色	紅色	關	通風口已超過溫度限制。
綠色	紅燈閃爍	關	通風口已發生錯誤。




PWR	TEMP	LED	狀態與說明
綠燈閃爍	紅色	關	LED 已超過溫度限制。
綠燈閃爍	紅燈閃爍	關	LED 已發生錯誤。


## 疑難排解

問題	原因	解決方式
無法開啟投影機電源。	電源線沒有接上電源。	將電源線一端插入投影機後方的交流電源插孔，再將另一端插入電源插座。如果電源插座設有開關，請確認此開關已開啟。
	冷卻期間，重新嘗試開啟投影機電源。	等候冷卻程序完成。
沒有影像。	視訊來源並未開啟或連接不正確。	開啟視訊來源，並檢查訊號線是否正確連接。
	投影機並未正確連接到輸入訊號的裝置。	檢查接頭。
	並未正確選擇輸入來源。	使用遙控器上的  鍵，選取正確的來源。
影像不穩定。	連接線未穩固連接到投影機或訊號來源。	將連接線正確地連接至適用的視訊端子。
影像模糊。	投影鏡頭沒有正確對焦。	使用對焦圈調整鏡頭的對焦。
	投影機與螢幕沒有正確對齊。	調整投影角度與方向，以及在必要時調整投影機高度。
	鏡頭護蓋沒有打開。	取下鏡頭護蓋。
遙控器無法正常運作。	電池沒電。	將兩枚電池都換新。
	遙控器和投影機之間有障礙物。	移除障礙物。
	您與投影機距離太遠。	遙控器與投影機之間的距離在 8 公尺 ( 26.2 英呎 ) 內。
未正確顯示 3D 內容。	3D 眼鏡的電池沒電。	為 3D 眼鏡充電。
	未正確設定 3D 功能表中的設定。	在 3D 功能表中進行正確的設定。
	您的光碟不是使用 3D 格式的藍光光碟。	使用 3D 藍光光碟再試一次。
	並未正確選擇輸入來源。	使用投影機或遙控器上的 <b>來源</b> 鍵，選取正確的來源。

# 規格

## 投影機規格

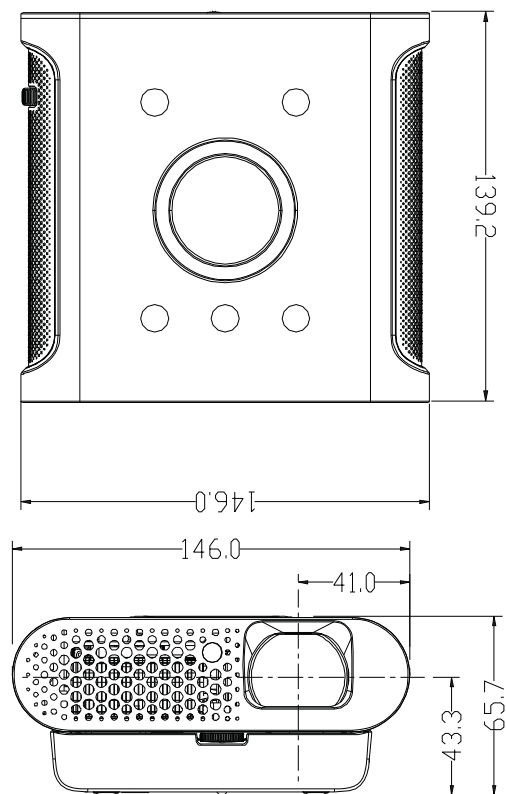
 所有規格如有變更，恕不另行通知。

類別	項目	規格
光學	解析度	1280 (H) x 720 (V) 、 0.3"
	顯示系統	Mstar ARM A7 四核心 CPU
	燈泡焦距 / 數字	F = 1.5 、 f = 5.53 公釐
	燈泡類型	OSRAM Q8
	燈泡壽命 ( 正常 / 省電 )	20,000/30,000 小時  燈泡使用壽命會根據環境狀況和使用情形而有所不同。
音訊	支援的音訊	<ul style="list-style-type: none"><li>• 支援 LPCM ， 兩個聲道</li><li>• 支援的音訊取樣率： 32 kHz 、 44.1 kHz 和 48 kHz</li><li>• 支援的音訊位元速率： 16 位元、 20 位元和 24 位元</li></ul>
電子	電源	AC100–240V 、 50-60 Hz ( 自動 )
	耗電量	45 W
機械	重量	投影機： 570 公克 ( 1.25 磅 ) 電池： 400 公克 ( 0.88 磅 )

類別	項目	規格
輸出端子	喇叭	( 立體聲 ) 2 瓦 x 2
	音訊訊號輸出	音訊插孔 x 1
	USB	USB 2.0 Type-A 連接埠 x 1 USB 3.0 Type-A 連接埠 x 1
控制		紅外線接收器 x 2
輸入端子	視訊訊號輸入	SD/HDTV 訊號輸入 數位 - HDMI x 1
	USB	USB 2.0 Type-A 連接埠 x 1 USB 3.0 Type-A 連接埠 x 1
	microSD 卡	microSD 卡讀卡機 x 1
環境需求	操作溫度	水平面 0°C–40°C
	操作相對濕度	10%–90% ( 無冷凝狀態 )
	操作海拔	0–1499 公尺、0°C–35°C

## 尺寸 ( 已安裝電池 )

215.63 公釐 x 201.7 公釐 x 93.16 公釐 ( 寬 x 深 x 高 )



## 時序表

### 支援影片輸入時序

時序	解析度	水平頻率 (KHz)	垂直頻率 (KHz)	點時鐘頻率 (MHz)
480i****	720 (1440) x 480	15.73	59.95	27
480p****	720 x 480	31.47	59.94	27
576i	720 (1440) x 576	15.63	50	27
576p	720 x 576	31.25	50	27
720/50p**	1280 x 720	37.5	50	74.25
720/60p *	1280 x 720	45.00	60	74.25
1080/24P**	1920x1080	27	24	74.25
1080/25P	1920x1080	28.13	25	74.25
1080/30P	1920x1080	33.75	30	74.25
1080/50i*****	1920x1080	28.13	50	74.25
1080/60i*****	1920x1080	33.75	60	74.25
1080/50p***	1920x1080	56.25	50	148.5
1080/60p***	1920x1080	67.5	60	148.5



\* 支援採用「幀封裝」、「由上至下」格式、「左右併列」和「幀序列」格式的 3D 訊號時序。

\*\* 支援採用「幀封裝」、「由上至下」格式和「左右併列」格式的 3D 訊號時序。

\*\*\* 支援採用「由上至下」和「左右併列」格式的 3D 訊號時序。

\*\*\*\* 支援採用「幀序列」格式的 3D 訊號時序。

\*\*\*\*\* 支援採用「左右併列」格式的 3D 訊號時序。

## 支援 PC 輸入時序

時序	解析度	水平頻率 (KHz)	垂直頻率 (KHz)	點時鐘頻率 (MHz)
640 x 480	VGA_60	59.940	31.469	25.175
	VGA_72	72.809	37.861	31.500
	VGA_75	75.000	37.500	31.500
	VGA_85	85.008	43.269	36.000
800 x 600	SVGA_60	60.317	37.879	40.000
	SVGA_72	72.188	48.077	50.000
	SVGA_75	75.000	46.875	49.500
	SVGA_85	85.061	53.674	56.250
1024 x 768	XGA_60*	60.004	48.363	65.000
	XGA_70	70.069	56.476	75.000
	XGA_75	75.029	60.023	78.750
	XGA_85	84.997	68.667	94.500
1152 x 864	1152 x 864_75	75.00	67.500	108.000
1280 x 720	1280 x 720_60*	60	45.000	74.250
	1280 x 720_120	120	90.000	148.500
1280 x 768	1280 x 768_60	59.870	47.776	79.5
1280 x 800	WXGA_60*	59.810	49.702	83.500
	WXGA_75	74.934	62.795	106.500
	WXGA_85	84.880	71.554	122.500

時序	解析度	水平頻率 (KHz)	垂直頻率 (KHz)	點時鐘頻率 (MHz)
1280 x 1024	SXGA_60	60.020	63.981	108.000
	SXGA_75	75.025	79.976	135.000
1280 x 960	1280 x 960_60	60.000	60.000	108
	1280 x 960_85	85.002	85.938	148.500
1360 x 768	1360 x 768_60	60.015	47.712	85.500
1440 x 900	WXGA+_60	59.887	55.935	106.500
1400 x 1050	SXGA+_60	59.978	65.317	121.750
1600 x 1200	UXGA	60.000	75.000	162.000
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59.954	65.290	146.250
640 x 480@67Hz	MAC13	66.667	35.000	30.240
832 x 624@75Hz	MAC16	74.546	49.722	57.280
1024 x 768@75Hz	MAC19	75.020	60.241	80.000
1152 x 870@75Hz	MAC21	75.06	68.68	100.00
1920 x 1080@60 Hz	1920 x 1080_60 (Reduce Blanking)	60	67.5	148.5
1920 x 1200@60 Hz	1920 x 1200_60 (Reduce Blanking)	59.95	74.038	154



以上顯示的時序可能會因 EDID 檔案與 VGA 圖形卡限制而無法受到支援。您可能無法選擇某些時序。



## 支援的檔案格式

檔案類型	檔案副檔名	說明
文件	Adobe PDF (.pdf)	
	MS PowerPoint 97 - 2010 ( .ppt 、 .pptx )	
	MS Excel 97 - 2010 ( .xls 、 .xlsx )	
	MS Word 97 - 2010 ( .doc 、 .docx )	
相片	JPG ( .jpg 、 .jpeg ) 、 BMP (.bmp)	
音樂	MP3 、 MP2 、 MPI 、 AAC 、 WAV	
視訊	AVI ( XVID 、 MJPEG )	
	DVIX ( MJPEG 、 XVID )	
	DAT (MPEG I)	
	MPG (MPEG I)	
字幕	SRT (.srt) 、 SMI (.smi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 字幕檔必須位在影片檔所在的同一個目錄中。</li> <li>• 字幕檔的名稱必須與相對應影片檔的名稱相同。</li> <li>• SRT 和 SMI 僅支援 UTF (unicode 8) 。</li> </ul>



位元速率範圍：如果影片檔的峰值位元速率大於 10MB，則會造成視訊播放延遲。

# Regulatory Statements

## For Assessment of Photobiological Safety of Lamps and Lamp Systems

### Risk Group 1

According to the classification of photobiological safety of lamps and lamp systems, this product is Risk Group 1, IEC 62471-5:2015 and/or IEC 62471-1:2006 (if applicable).

### Risk Group 2

1. According to the classification of photobiological safety of lamps and lamp systems, this product is Risk Group 2, IEC 62471-5:2015 (as Figure 1) and/or IEC 62471-1:2006 (Figure 2) (if applicable).
2. Possibly hazardous optical radiation emitted from this product
3. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.
4. As with any bright source, do not stare into the direct beam.

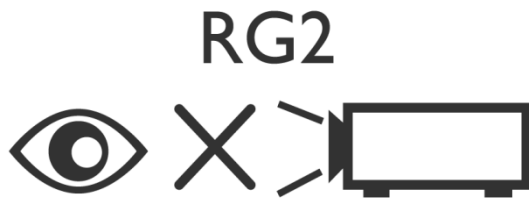


Figure 1: IEC 62471-5:2015

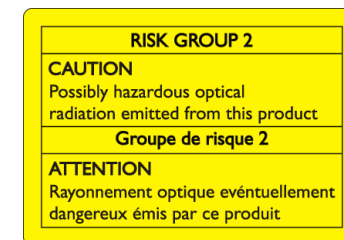


Figure 2: IEC 62471-1:2006

### Risk Group 3

1. According to the classification of photobiological safety of lamps and lamp systems, this product is Risk Group 3, IEC 62471-5:2015 and/or IEC 62471-1:2006 (if applicable).

2. Possibly hazardous optical radiation emitted from this product
3. Do not look at operating lamp. Eye injury may result.
4. No direct exposure to the beam shall be permitted.
5. Operators shall control access to the beam within the hazard distance or install the product at the height that will prevent spectators' eyes from being in the hazard distance.
6. Hazard distance (HD): Refer to the user manual of the purchased model.

### Battery caution (if product includes remote control)

- Do not put the remote control in the direct heat, humidity & Avoid fire.
- Do not drop the remote control.
- Do not expose the remote control to water or moisture, this could result in malfunction.
- Confirm there is no object between the remote control and the remote sensor of the product.
- When the remote control will not be used for an extended period, remove the batteries.

### Battery safety notice (if product includes remote control)

The use of the wrong type of batteries may cause chemical leaks or explosion. Please note the following:

- Always ensure that the batteries are inserted with the positive and negative terminals in the correct direction as shown in the battery compartment.
- Different types of batteries have different characteristics. Do not mix different types.
- Do not mix old and new batteries. Mixing old and new batteries will shorten battery life or cause chemical leaks from the old batteries.
- When batteries fail to function, replace them immediately.
- Chemicals which leak from batteries may cause skin irritation. If any chemical matter seeps out of the batteries, wipe it up immediately using a dry cloth, and replace the batteries as soon as possible.
- Due to varying storage conditions, the battery life for the batteries included with your product may be shortened. Replace them within 3 months or as soon as you can after initial use.
- There may be local restrictions on the disposal or recycling of batteries. Consult your local regulations or waste disposal provider.

## FCC statement (for the United States only)

### Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

## Accessibility Requirements for Rehabilitation Act of 1973, Section 508

BenQ's commitment to accessible products allows us to support government in making accessible technology choices. BenQ's LCD monitors and projectors are compliant with Section 508 guidelines by including the assistive features as below:

- BenQ's monitors have colored "Power" indicators. While the indicator shows green, it means that the monitor is using the full power. While the indicator shows yellow or amber, it means that the monitor is in suspend or sleep mode and is using less than 2watts of electricity.
- BenQ's monitors have a variety of settings of pre-programmed flicker-free timing to make the screen shown on the monitor readily accessible. The default timing setting is automatically turned on every time the monitor is powered up, and thus reduces the hassle of user intervention.
- BenQ's monitors and projectors have options for brightness and contrast adjustments that text and images could be displayed differently to meet the demands of the visually impaired. Other similar adjustments are also available by using the On-Screen Display (OSD) controls on the products.
- BenQ's multimedia monitors and projectors usually have one or two speakers for audio performance which allow users (including hearing impaired) to interact with the computer systems connected. Speaker controls are typically located on the front-panel.

- Firmware of BenQ's monitors and projectors contain unique product information that helps computer systems to identify BenQ products and activate their Plug-and-Play function when connected.
- All BenQ's monitors and projectors are compatible with the PC99 standard. For example, connectors are color-coded to help users easily connecting products to computer systems correctly.
- Some models of BenQ's monitors and projectors contain additional USB and DVI ports for connection to more devices such as a special headphone to assist the hearing impaired.
- All BenQ monitors and projectors come with user manuals on compact discs which could be easily read by commercial software such as Adobe Reader via a connected computer system. These documents are also available on the BenQ's web site ([www.BenQ.com](http://www.BenQ.com)). Other types of documents may be available upon requests.
- BenQ's customer service provides answers and assistance to all our customers through phone calls, facsimiles, e-mails, or web sites.

## RoHS Statement

This product is compliant to implemented RoHS (Restriction of Hazardous Substances) type regulations worldwide, including but not limited to China, India, Japan, Korea and European Union.

## IC statement (for Canadian users)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-3 (B).

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-3(B) du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## For UK only

- The mains lead (power cable) on the equipment comes with a moulded plug incorporating a fuse.
- The rating of the fuse is indicated on the pin face of the plug and, if it requires replacing, a fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362 of the same rating must be used.
- If the plug has a detachable fuse cover, remember to place the fuse cover back if you need to change the fuse.

- Do NOT use a plug without the fuse cover. If the fuse cover is missing, contact your nearest BenQ Customer Service Center for assistance.

## CE DOC

### DECLARATION OF CONFORMITY (English)

The device complies with the requirements set out in the Council Directives on the Approximation of the Laws of the Member States relating Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU) and Low Voltage Directive (2014/35/EU) and Radio Equipment Directive (2014/53/EU), the Restriction of The Use of Certain Hazardous Substances in Electrical And Electronic Equipment Directive (2011/65/EU), Turkish EEE Directive; Turkish ErP (Decision 2010/643); the Commission Regulation (EC) No 1275/2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to eco-design requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and the Directive 2009/125/EC of the European parliament and of the council establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (Français)

Cet appareil est conforme aux exigences énoncées dans les directives du Conseil sur le rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/CE) et la Directive basse tension (2014/35/CE), la Directive équipements radio (2014/53/EC), la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (2011/65/UE), la directive EEE turc, ErP turc (décision 2010/643), le règlement (CE) n° 1275/2008 mettant en œuvre la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception pour le mode veille et arrêt de la consommation d'énergie électrique d'appareils électriques et électroniques et matériel de bureau, et de la Directive 2009/125/EC du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (Español)

Este dispositivo cumple con los requisitos establecidos en las Directivas del Consejo sobre la Aproximación de las Leyes de los Estados Miembros en relación con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/EC) y Directiva de Bajo Voltaje (2014/35/EC) y la Directiva de equipos de radio (2014/53/EC), la Directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (2011/65/UE), la directiva EEE turca; ErP turca (Decisión 2010/643); Reglamento (CE) n° 1275/2008 de la Comisión, por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables al consumo de energía eléctrica en los modos preparado y desactivado de los equipos eléctricos y electrónicos domésticos y de oficina y la Directiva 2009/125/EC del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se insta un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (Deutsch)

Dieses Gerät erfüllt die Voraussetzungen, welche in den Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten in Bezug auf elektromagnetische Kompatibilität (2014/30/EC), Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EC), Richtlinie für Funkanlagen (2014/53/EC), Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EU), Türkische EEE-Direktive, Türkische ErP (Entscheidung 2010/643), Kommissionreglementierung (EC) Nr. 1275/2008 zur Ausführung der Direktive 2005/32/EC des Europaparlamentes und des Rats für Öko-Design-Voraussetzungen für Stromverbrauch im Standby- und Aus-Modus von Elektro- und Elektronikgeräten für den Heim- und Bürogebrauch und die Direktive 2009/125/EC des Europaparlamentes und des Rats zu Etablierung eines Rahmens zum Aufstellen von Voraussetzungen für Öko-Designs für Energie verbrauchende Produkte aufgestellt wurden.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (Italiano)

Il dispositivo è conforme con i requisiti esposti nel Consiglio Direttivo in materia di Approssimazione delle Leggi degli Stati Membri in relazione alla Compatibilità Elettromagnetica (2014/30/EC) e alla Direttiva basso voltaggio (2014/35/EC) e alla Direttiva sugli Apparati Radio (2014/53/EC), Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) (2011/65/UE), Direttiva EEE turca, ErP turca (Decisione 2010/643), Regolamento della Commissione (EC) No 1275/ 2008 che implementa la Direttiva 2005/32/EC del Parlamento europeo e del Consiglio in merito ai requisiti di ecodesign per il consumo di alimentazione elettrica in modalità standby e spento per le apparecchiature elettriche domestiche e di lavoro, e la Direttiva 2009/ 125/EC del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce la struttura dell'impostazione dei requisiti di ecodesign per prodotti basati su energia.

## ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ (Русский)

Это устройство соответствует требованиям Комиссии на основе законов государств-участников относительно электромагнитной совместимости (2014/30/EC), директиве для низковольтного оборудования (2014/35/EC) и Директива о радиооборудовании (2014/53/EC), Директивы по ограничению использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2011/65/EU), Турецкой директивы EEE, Турецкой ErP (Решение 2010/643); Правил комиссии (EC) No 1275/2008 обеспечивающей выполнение Директивы 2005/32/EC Европейского Парламента и Совета относительно требований экодизайна для потребления энергии в режиме ожидания и в режиме отключения бытовым электрическим и электронным оборудованием и офисной техникой, и Директивой 2009/125/EC Европейского парламента и совета, установившего рамки для создания требований экодизайна для электроприборов.

## KONFORMITETSDEKLARATION(Svenska)

Denna enhet uppfyller kraven i rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EG) och lågspänningsdirektiv (2014/35/EG) och direktivet om radioutrustning (2014/53/EC), begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (2011/65/EU), turkiskt EEE-direktiv, turkiskt ErP (beslut 2010/643); kommissionsbestämmelse (EG) nr. 1275/2008 med

implementering av direktiv 2005/32/EG i Europaparlamentet och rådet för att fastställa krav på ekodesign för standby- och av-läge för strömförbrukning i elektriska och elektroniska hushålls- och kontorsapparater, och Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

#### VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (Nederlands)

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de Richtlijn van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EG) en de Richtlijn betreffende Lage spanningen (2014/35/EG) en de Richtlijn betreffende Radioapparatuur (2014/53/EG), betreffende de beperkingen van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (2011/65/EU), Turkse EEE Richtlijn, Turkse ErP (Bepaling 2010/643), Verordening (EG) nr. 1275/2008 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 2005/32/EC van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektriciteitsverbruik van elektrische en elektronische huishoud- en kantoorapparatuur in de stand-by-stand en de uit-stand, en Richtlijn 2009/125/EC van het Europees Parlement en de Raad betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

#### Oświadczenie zgodności (Polski)

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami ustalonymi Dyrektywą Rady o zbliżeniu przepisów prawnych państw członkowskich dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/EC), dyrektywą niskiego napięcia (2014/35/EC), dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/EC), dyrektywą ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w wyposażeniu elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE), turecką dyrektywą EEE, turecką ERP (decyzja 2010/643), rozporządzeniem komisji (WE) nr 1275/2008 w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz dyrektywą 2009/125/EC, ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

#### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (Čeština)

Toto zařízení odpovídá požadavkům stanoveným ve směrnici Rady o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (2014/30/ES), ve směrnici týkající se nízkonapěťových zařízení (2014/35/ES), ve směrnice o rádiových zařízeních (2014/53/ES), ve směrnici o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (2011/65/EU), v turecké směrnici EEE, turecké ErP (rozhodnutí 2010/643); v nařízení Komise (ES) č. 1275/2008, kterým se provádí směrnice 2005/32/ES Evropského parlamentu a Rady týkající se požadavků na ekodesign z hlediska spotřeby elektrické energie u elektrických a elektronických zařízení v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu určených pro domácnosti a kanceláře avěsměrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie.



## UYUM BEYANI (Türkçe)

Bu aygıt Üye Ülkelerin Yasalarının Yakınlaştırılması bağlamında Konsey Direktifleri dahilinde getirilen gereklilikler, Elektromanyetik Uyumluluk (2014/30/EC) ve Düşük Voltaj Direktifi (2014/35/EC) ve Radyo Ekipmanı Direktifi (2014/53/EC), Elektrikli ve Elektronik Aletlerde Tehlikeli Maddelerin Kullanımıyla İlgili Sınırlamalar Direktifi (2011/65/EU)'i, Türkiye EEE Direktifi, Türkiye ErP (Karar 2010/643); Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin elektrikli ve elektronik ev aletleri ve büro ekipmanlarının bekleme ve kapalı moddayken elektrik tüketimleriyle ilgili eko-tasarım gereklilikleri bağlamında yayınlamış olduğu 2005/32/EC numaralı Direktifin uygulanmasıyla ilgili Komisyon Tüzüğü (EC) No 1275/2008 ve Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin enerji sarfiyatıyla ürünlerin eko-tasarım gerekliliklerinin düzenlenmesi bağlamında bir çerçeve çizen 2009/125/EC numaralı Direktifiyle uyumludur.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (Português)

O dispositivo está conforme aos requisitos definidos pelas Directivas do Conselho sobre a Aproximação das Leis dos Estados-Membros relativamente à Compatibilidade Electromagnética (2014/30/CE) e Directiva de Baixa Tensão (2014/35/CE) e Directiva relativa aos equipamentos de rádio (2014/53/CE), a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (2011/65/EU), Directiva Turca EEE, ErP Turca (Decisão 2010/643), Regulamento da Comissão (EC) nº. 1275/2008 que implementa a Directiva 2005/32/EC do Parlamento Europeu e do Conselho relativamente aos requisitos de eco-design para consumo de energia eléctrica no modo de suspensão e desligado de equipamentos eléctricos e electrónicos domésticos e de escritório, e a Directiva 2009/125/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, que estabelece uma base para a definição dos requisitos de eco-design para produtos relacionados com energia.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (Magyar)

Az eszköz megfelel a Bizottság tagállamainak harmonizált jogszabályainak az elektromágneses kompatibilitás (2014/30/EK) és a kiefeszültségű direktíva (2014/35/EK), a rádióberendezésekre vonatkozó irányelv (2014/53/EK), továbbá az elektromos eszközök egyes veszélyesanyag-felhasználását korlátozó direktíva (2011/65/EU), a török EEE direktíva; a török ErP (2010/643 döntés); a 1275/2008 sz. Bizottsági szabályozás (EK) (amely az Európai Parlament és a Bizottság 2005/32/EK sz. direktíváját vezeti be az elektromos és elektronikus háztartási és irodai eszközök környezetbarát kialakításával, környezetbarát készletléti és kikapcsolt állapotbeli fogyasztásával kapcsolatban) és az Európai Parlament és a Bizottság 2009/125/EK sz. direktíva (amely az energiahasználó termékek környezetbarát kialakítási követelményeinek keretrendszerét határozza meg) tekintetében.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (Български)

Това устройство отговаря на изискванията, установени от директивите на Европейския съюз за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки в областта на електромагнитната съвместимост (2014/30/EC), Директивата за ниско напрежение (2014/35/EC), Директива за радиосъоръженията (2014/53/EC), Директивата за ограничаване на употребата на някои опасни вещества велектрическото и електронното оборудване (2011/65/EC), турската EEE Директива, турската платформа ErP

(Решение 2010/643), Регламент № 1275/2008 на Комисията (ЕС) по изпълнение на Директива 2005/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно изискванията по отношение на екологичния дизайн за потребление на електроенергия в режим на готовност и изключено положение от електронни и електрически домакински уреди и офис оборудване и Директива 2009/125/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, които установяват работна рамка за създаване на изисквания за екологичен дизайн насвързани с енергетиката продукти.

#### DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI (Hrvatski)

Uređaj je u skladu sa zahtjevima navedenim u Direktivama komisije za usklađivanje zakona država članica u svezi elektromagnetske kompatibilnosti (2014/30/EC) i Direktivom za niske napone (2014/35/EC) i Direktiva za radio uređaje (2014/53/EC), Direktivi o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU), EEE direktivi Turske, Turkskim ErP (Odluka 2010/643); Propisu komisije (EC) br. 1275/2008 o implementiranju Direktive 2005/32/EC Europskog parlamenta i Vijeća po pitanju ekodizajnerskih zahtjeva za električnu potrošnju u mirovanju i isključenom stanju električne i elektroničke opreme u kućanstvu i uredima, te Direktive 2009/125/EC Europskog parlamenta i Vijeća koja uspostavlja radni okvir za određivanje ekodizajnerskih zahtjeva za energetske proizvode.

#### DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (Română)

Acest dispozitiv este în conformitate cu prevederile stabilite prin Directivele Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică (2014/30/CE) și Directiva privind joasa tensiune (2014/35/CE) și Directiva privind echipamentele hertziene (2014/53/CE), Directiva de Restricție a Utilizării Anumitor Substanțe Periculoase în Echipamentele Electrice și Electronice (2011/65/UE), Directive EEE pentru Turcia; ErP Turcia (Decizia 2010/643); Regulamentul Comisiei (EC) Nr. 1275/2008 de implementare a Directivei 2005/32/EC a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la elementele de design ecologic pentru consumul energetic al echipamentelor electrice și electronice de uz casnic și de birou în modurile de așteptare și oprire și Directiva 2009/125/EC a Parlamentului European și a Consiliului pentru stabilirea unui cadru de lucru în îndeplinirea cerințelor de design ecologic al produselor cu consum energetic.

#### OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (Dansk)

Apparatet er i overensstemmelse med kravene i Rådets direktiver om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EF) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EF) og direktiv om radioudstyr (2014/53/EF), begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (2011/65/EU), Tyrkisk EEE direktiv; Tyrkiet - effektiv retningsudstrålet effekt (beslutning 2010/643), Kommissionens forordning (EF) nr. 1275/2008 om gennemførelse af direktiv 2005/32/EF af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv med hensyn til krav til miljøvenligt design for elforbrug i standbytilstand og slukket tilstand af elektrisk og elektronisk husholdnings- og kontorudstyr, og direktiv 2009/125/EF af Europa-Parlamentet og Rådet om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter.

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Suomi)

Laite täyttää sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan EMC-direktiivin (2014/30/EY), pienjännitedirektiivin (2014/35/EY), radiolaitedirektiivi (2014/53/EY) ja vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan direktiivin (2011/65/EU), turkkilaisen EEE-direktiivin; turkkilaisen ErP:n (päätös 2010/643); komission asetuksen (EY) N:o 1275/2008 direktiivin 2005/32/EY täytäntöönpanosta kotitalouksissa ja toimistoissa käytettävien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden lepovirtakulutuksen ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettävien vaatimusten puitteista.

## SAMSVARSERKLÆRING (Norwegian)

Enheten er i samsvar med de angitte kravene i EU-direktivene om tilnærming av lovene i medlemslandene angående elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EC), lavspenning (2014/35/EC) og radioutstyrsdirektiv (2014/53/EC), begrensningen i bruk av visse farlige substanser i EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr (2011/65/EU), det tyrkiske EEE-direktivet, tyrkisk ErP (beslutning 2010/643), EU-kommisjonsforskrift nr. 1275/2008 som iverksetter EU-parlamentets og EU-rådets direktiv 2005/32/EC angående øko-designkrav til strømforbruk i beredt og avslått elektrisk og elektronisk utstyr til hjem og kontor og EU-parlamentets direktiv 2009/125/EC som etablerer et rammeverk for etableringen av øko-designkrav for energirelaterte produkter.

## WEEE Directive

### WEEE directive (English)



WEEE



Battery

Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment and/or Battery by users in private households in the European Union.

This symbol on the product or on the packaging indicates that this can not be disposed of as household waste. You must dispose of your waste equipment and/or battery by handling it over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment and/or battery. For more information about recycling of this equipment and/or battery, please contact your city office, the shop where you purchased the equipment or your household waste disposal service. The recycling of materials will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and environment.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Directive DEEE (Français)



WEEE



Pile

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques et/ou des piles par les particuliers dans l'Union Européenne.

Ce symbole figurant sur le produit ou l'emballage signifie que celui-ci ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez mettre vos déchets d'équipements et/ou piles au rebut en le déposant dans un point de collecte prévu à cet effet afin que les équipements électroniques et électriques et/ou piles soient recyclés. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit et/ou cette pile, veuillez prendre contact avec l'organisme local compétent, le service d'élimination des déchets ménagers ou le point de vente du produit. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'ils seront recyclés d'une façon que cela protège la santé humaine et l'environnement.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Directiva WEEE (Español)



WEEE



Batería

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y/o batería por parte de los usuarios domésticos privados en la Unión Europea.

El símbolo que muestra el producto o el embalaje indica que no puede ser desechado como residuo doméstico. Para desechar el equipo siga las directrices aplicables para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico y/o batería.

Para obtener más información sobre el reciclaje de este equipo y/o batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, la tienda donde adquirió el equipo o el servicio de recogida de basuras. Al reciclar materiales ayudamos a conservar el medio natural y a garantizar el reciclaje de manera que proteja la salud y el medioambiente.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE-Richtlinie (Deutsch)



WEEE

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten bzw. Batterien in Privathaushalten der Europäischen Union.

Das Symbol auf der Produktverpackung zeigt an, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind verpflichtet, Ihre Altgeräte bzw. Batterien entsprechend der geltenden Bestimmungen für die Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bzw. Batterien zu entsorgen. Weitere Informationen über das Recycling dieses Geräts bzw. Batterie erhalten Sie von Ihren örtlichen Behörden, Ihrem Fachhändler oder der lokalen Rücknahmestelle. Fachgerechtes Wertstoffrecycling spart nicht nur wertvolle Ressourcen, sondern schützt auch Umwelt und Gesundheit.



Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Batterie

## Direttiva WEEE (Italiano)



WEEE

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici e/o batterie nell'Unione Europea da parte di utenti privati.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che l'articolo non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici. È necessario smaltire le apparecchiature e/o batterie secondo quanto previsto dagli schemi di recupero per il riciclaggio di apparecchiature elettriche e elettroniche e/o batterie. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio e/o batteria, contattare l'ente della propria città, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il proprio servizio di smaltimento rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a ridurre il consumo di risorse naturali e assicura che i materiali siano riciclati tutelando la salute umana e l'ambiente.



Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Batteria

## Директива WEEE (Русский)



WEEE



Аккумулятор

Утилизация электрического и электронного оборудования и/или аккумуляторов населением в Европейском союзе.

Данный символ на изделии или на упаковке означает, что данное изделие запрещается утилизировать наравне с бытовыми отходами. Вы должны сдавать все пришедшие в негодность устройства и/или аккумуляторы для утилизации на специальный пункт сбора электрических или электронных устройств и/или аккумуляторов. Для получения подробных сведений о переработке этого оборудования и/или аккумуляторов обратитесь в местные органы управления, магазин, в котором был приобретен продукт, или службу по сбору бытовых отходов. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы и обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE-direktiv (Svenska)



WEEE



Batteri

Riktlinjer för kassering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri, gällande hushåll i EU.

Den här symbolen kan finnas på produkten eller på förpackningen och betyder att produkten inte kan kasseras som vanligt hushållsavfall. När du vill kassera produkten och/eller batteri måste du lämna in den på det ställe som avses för återvinning av elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri. Om du vill ha mer information om återvinning av den här typen av utrustning och/eller batteri kan du vända dig till din kommun, ditt inköpsställe eller till den lokala sophämtningen. Genom att återvinna materialet i produkten kan vi spara på naturtillgångarna och försäkra oss om att produkten återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE-richtlijn (Nederlands)



WEEE



Accu

Wegwerpen van elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's door huishoudens in de Europese Unie.

Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijke afval kan worden aangeboden. U moet afgedankte apparatuur en/of accu's wegwerpen door ze in te leveren op de inzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's. Voor meer informatie over het hergebruik van deze apparatuur en/of de accu neemt u contact op met uw gemeente, de winkel waar u de apparatuur hebt gekocht of de milieudienst van de gemeente. Door het recyclen van de materialen worden natuurlijke hulpbronnen behouden en helpt u de natuur en de volksgezondheid te beschermen.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Dyrektywa WEEE (Polski)



WEEE



Bateria

Utylizacja odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub baterii przez użytkowników prywatnych w Unii Europejskiej.

Ten symbol na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że nie może być ono utylizowane razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt lub baterie należy przekazać do odpowiedniego punktu zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu wtórnego przetworzenia. Szczegółowe informacje dotyczące wtórnego przetwarzania tych urządzeń lub baterii można uzyskać, kontaktując się z lokalną administracją, sprzedawcą lub lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania. Przetwarzanie wtórne materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych i utylizacji w sposób przyjazny dla ludzkiego zdrowia i środowiska.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Směrnice WEEE (Čeština)



WEEE

Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení nebo baterií v domácnostech uživatelů v Evropské unii.

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že dané zařízení nelze vyhodit do běžného domovního odpadu. Vyřazené elektrické nebo elektronické zařízení nebo baterii je nutno zlikvidovat odevzdáním k recyklaci v souladu s platným plánem recyklace elektrických a elektronických zařízení nebo baterií. Další informace o recyklaci tohoto zařízení nebo baterií získáte u místních úřadů, v obchodě, kde jste výrobek zakoupili nebo u společnosti, která se zabývá likvidací domovního odpadu.



Baterie

Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje a zaručuje likvidaci výrobku způsobem, který je šetrný k lidskému zdraví a životnímu prostředí.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE direktifi (Türkçe)



WEEE

Avrupa Birliği ülkelerinde özel ev eşyası kullanıcıları tarafından Elektrikli ve Elektronik Cihazların ve/veya Pillerin Atılması.

Ürün yada ambalaj üzerindeki bu sembol, bunun evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini ifade etmektedir. Atık cihazınızı ve/veya pilleri, elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin geri dönüşümü için uygulanabilir geri alma şemasına göre ele alarak atmalısınız. Bu cihazın ve/veya pillerin geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen cihazı satın aldığınız yerel bayiye veya dükkana yada ev eşyası uzaklaştırma servisine başvurun. Materyallerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korunmasını ve insan sağlığına ve çevreye zarar verilmeksizin geri dönüştürülmesini güvence etmektedir.



Pil

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.



## Directiva REE (Português)



WEEE



Bateria

Eliminação de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos e/ou Baterias por particulares na União Europeia.

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que não pode ser eliminado como lixo doméstico. Deverá eliminar os resíduos dos seus equipamentos e/ou baterias entregando-os nos pontos de recolha aplicáveis para reciclagem de equipamentos de equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou baterias. Para mais informações sobre a reciclagem destes equipamentos e/ou baterias, contacte a sua câmara municipal, a loja onde adquiriu o equipamento ou serviço de recolha de lixo doméstico. A reciclagem de materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais e assegura que são reciclados de forma a proteger a saúde humana e o ambiente.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE irányelv (Magyar)



WEEE



Akkumulátor

Az Európai Unióban a háztartások elektromos és elektronikus hulladékainak és/vagy az akkumulátorok kezeléséről szóló irányelv.

A terméken vagy a csomagoláson ez a szimbólum azt jelzi, azt a háztartási hulladékoktól külön kell kezelni. A készüléket és/vagy az akkumulátorokat az elektronikus és elektromos hulladékokra és/vagy az akkumulátorokra érvényes újrahasznosítási rendszer keretein belül kell leadni újrahasznosításra. A készülék és/vagy akkumulátorok újrahasznosítás céljára való begyűjtéséről bővebb információt kaphat a helyi önkormányzatnál, a vásárlás helyén vagy a háztartási hulladékot elszállító szolgáltatójánál. Az anyagok újrahasznosításra való begyűjtése hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és biztosítja, hogy a hulladékok szelektálása az emberi egészséget és a környezetet védő módon történjék.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Директива WEEE (Български)



WEEE

Изхвърляне на отпадъчно електрическо и електронно оборудване и/или батерии от потребители в частни домакинства в Европейския съюз.

Този символ върху продукт или неговата опаковка указва, че не може да бъде изхвърлян заедно с останалите домакински отпадъци. Трябва да изхвърлите отпадъчното оборудване и/или батерии, като го предадете в подходящ пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване и/или батерии. За повече информация относно рециклирането на този уред и/или батерии, моля, свържете се със съответния офис във Вашия град, с магазина, от който сте закупили продукта или с местната служба за събиране на битови отпадъци. Рециклирането на материалите ще спомогне за запазване на природните ресурси и ще осигури рециклиране по запазващ човешкото здраве и околната среда начин.

Батерия

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE direktiva (Hrvatski)



WEEE

Odlaganje u otpad električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija iz kućanstava u Europskoj uniji.

Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne može odbaciti s kućnim otpadom. Uređaje za otpad i/ili baterije trebete odložiti u otpad u skladu s pravilima povrata, zbrinjavanja i reciklaže električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija. Više informacija o recikliranju ovog uređaja i/ili baterije, potražite u vašem mjesnom uredu, u trgovini gdje ste kupili proizvod ili u službi koja prikuplja vaš kućni otpad. Recikliranje materijala pomoći će očuvanju prirodnih resursa i osigurati recikliranje na način koji štiti ljudsko zdravlje i prirodni okoliš.



Батерија

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Directiva WEEE (Română)



WEEE

Evacuarea deșeurilor echipamentelor electrice și electronice și/sau bateriilor de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană.

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică că acest produs nupoate fi evacuat ca deșeu casnic. Trebuie să evacuați deșeurile de echipamente și/sau bateria prin predarea conform schemei de preluare pentru reciclare a componentelor electrice și electronice și/sau a bateriilor. Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui echipament și/sau a bateriei, contactați primăria orașului dvs., magazinul de unde ați achiziționat echipamentul sau serviciul de salubritate pentru deșeuri menajere. Reciclarea acestor materiale va ajuta la păstrarea resurselor naturale și asigură că sunt reciclate într-o modalitate care protejează viața și mediul oamenilor.

Baterie

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## Οδηγία WEEE (Ελληνικά)



WEEE

Απόρριψη άχρηστου ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών από χρήστες σε νοικοκυριά εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το παρόν σύμβολο στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό δεν μπορεί να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να φροντίζετε για την απόρριψη του άχρηστου εξοπλισμού σας ή/και μπαταριών, παραδίδοντάς τα σε αρμόδιο φορέα παραλαβής με σκοπό την ανακύκλωση ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του παρόντος εξοπλισμού ή/και μπαταριών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο αρμόδιο γραφείο του δήμου, στο κατάστημα όπου αγοράσατε τον εξοπλισμό ή στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει την εξοικονόμηση φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι αυτά ανακυκλώνονται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Μπαταρία

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

## WEEE-direktiv (Dansk)



WEEE



Batteri

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald og/eller batterier, anvendt i husholdningen i EU.

Dette symbol på produktet eller på emballagen angiver, at det ikke kan bortskaffes som husholdningsaffald. Du skal bortskaffe affald (udstyr) og/eller batterier ved at levere det/dem til relevante genbrugscentre for elektrisk og elektronisk udstyr og/eller batterier. For yderligere oplysninger om genbrug af dette udstyr og/eller batterier skal du kontakte kommunen, butikken hvor du købte udstyret eller dit affaldsselskab. Genbrugsmaterialer hjælper med at bevare naturlige ressourcer og sikre, at det det genbruges på en måde, der beskytter sundheden og miljøet.

Oplysninger om genbrug: Se <http://www.benq.com/support/recycle> for yderligere oplysninger.

## WEEE-direktiivi (Suomi)



WEEE



Akku

Sähkö- ja elektroniikkaromun ja/tai akkujen hävittäminen yksityisissä kotitalouksissa Euroopan unionin alueella.

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tuotetta ei voida hävittää kotitalousjätteenä. Romulaitteet ja/tai akut tulee hävittää viemällä ne erilliskeräyspaikkaan sähkö- ja elektroniikkaromun ja/tai akkujen kierrätystä varten. Saat lisätietoja tämän laitteen ja/tai akun kierrättämisestä ottamalla yhteyttä alueesi jätehuoltoon, kotitalousjätteen kierrätyskeskukseen tai laitteen ostopaikkaan. Materiaalien kierrätys auttaa säilyttämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että jätteet kierrätetään tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä.

Kierrätystiedot: Lisätietoja <http://www.benq.com/support/recycle>.

## WEEE-direktiv (Norwegian)



WEEE



Batteri

Kassering av elektrisk og elektronisk utstyr og/eller batterier for brukere i private husholdninger i EU.

Dette symbolet på produktet eller på innpakningen angir at det ikke kan kasseres sammen med vanlig husholdningsavfall. Du må kaste utstyret og/eller batteriet ved å overlevere det til det aktuelle retursenteret for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr og/eller batteriet. Hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering og/eller batteriet, vennligst kontakt lokale myndigheter, butikken der du kjøpte utstyret eller en resirkuleringsstasjon. Resirkulering av materialer vil bidra til å bevare naturlige ressurser og sikre at det resirkuleres på en måte som beskytter menneskers helse og miljø.

Resirkuleringsinformasjon: Se <http://www.benq.com/support/recycle> hvis du vil ha detaljer.

## For Mexico only (for RF module only)

El manual de usuario contendrá las siguientes leyendas o su equivalente en una posición notoria:

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Korea Class B

### 사 용 자 안 내 문

이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

한국에 해당 (RF 모듈이 포함된 제품의 경우)

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명

안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

## 日本専用です

### VCCI (CLASS B)

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

この装置は、現在設置されている場所で妨害波の測定がされた情報技術装置であり、VCCI 協会の基準に適合しています。

従って、現在設置されている場所以外で使用する場合は、再び妨害波を測定し、VCCI に届け出をしなければなりません。

(RF モジュール付きの製品の場合)

電波法により 5GHz 帯は屋内使用に限ります。

### 電源についての安全対策

接地接続は必ず電源プラグを電源に接続する前に行ってください。また、接地接続を外す場合には必ず電源プラグを電源から切り離してから行って下さい。

同梱した電源コードセットは本機以外の電気機器で使用できません。

## 台湾区専用

若產品有無線 / 藍牙模組

本產品內含無線模組。若該無線模組支援 5GHz 頻帶，5.15GHz~5.25GHz 限於室內使用。

依低功率電波輻射性電機管理辦法要求

第 12 條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第 14 條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### 使用電池的注意事項 ( 當產品附有遙控器時 )

電池的使用方式或型號如果錯誤，可能會導致化學物質的洩漏或爆炸。請注意下列事項：

- 安裝電池時，請確認電池的正負極已依照電池室中所標示的方向正確安裝。
- 不同品牌與類型的電池 ( 例如碳鋅電池與鹼性電池 ) 具有不同的特性。請勿混合使用不同品牌與類型的電池。
- 當電池電量用盡時，請儘速更換新電池。換新電池時，請將全部電池一次換新。
- 長時間不使用遙控器時，請將電池從遙控器中取出。
- 請勿將新的和舊的電池混合使用。將新電池與舊電池混合使用會減短電池的使用壽命，或導致化學液從不良的電池中洩漏出來。
- 電池中洩漏出來的化學液可能會刺激皮膚並腐蝕金屬接點。假使有任何化學物質從電池中滲漏出來，請立即以乾布擦拭乾淨並更換電池。
- 耗盡的電池請依照相關之適用規章回收或丟棄。詳細資訊，請聯繫當地廢料管理機關。

台灣廢電池回收標誌



廢電池請回收

### 電池安全注意事項 ( 當產品附有遙控器時 )

使用錯誤類型的電池可能導致化學物質洩漏或爆炸。請遵循下列事項：

- 務必按照電池倉內的正極和負極標記以正確方向裝入電池。
- 不同類型的電池具有不同的特性。請勿混用不同類型的電池。
- 請勿混用新舊電池。混用新舊電池會縮短電池使用時間或導致舊電池化學物質洩漏。
- 電池不能正常工作時，應立即更換它們。
- 電池洩漏的化學物質可能刺痛皮膚。如果電池洩漏出任何化學物質，應立即用干布擦拭乾淨，並盡快更換電池。
- 由於存放條件不同，電視隨附的電池的使用時間可能縮短。在 3 個月內或在初次使用後盡快更換它們。
- 耗盡的電池請依照相關之適用規章回收或丟棄。詳細信息，請聯繫當地廢料管理機關。

## 中国 RoHS



依据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》为控制和减少电子信息产品废弃后对环境造成的污染，促进生产和销售低污染电子信息产品，保护环境和人体健康，仅提供有关本产品可能含有有毒及有害物质如后：

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅及其化合物	汞及其化合物	镉及其化合物	六价铬化合物	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
塑料外框	○	○	○	○	○	○
金属机构	X	○	○	○	○	○
灯源	○	○	○	○	○	○
电源基板(*)	X	○	○	○	○	○
主基板(*)	X	○	○	○	○	○
按键基板(*)	X	○	○	○	○	○
镜头	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
电源线	X	○	○	○	○	○
其他线材	X	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
无线适配卡	X	○	○	○	○	○

\*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子电气产品中限用物质的限量要求》规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《电子电气产品中限用物质的限量要求》规定的限量要求；但是上表中打“X”的部件，其含量超出是因为目前业界还没有成熟的可替代的技术。

有关中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》之相关规定请参考信息产业部所公布之信息。



## WEEE 指令 ( 针对中国地区 )

< 废弃电器电子产品回收处理管理条例 > 或 <China WEEE>

产品废弃时请交给当地有资质的回收单位处理。

< 废电池 >

本产品含有电池，废弃时请交给当地有资质的回收单位处理。